

Becker Traffic Assist Z 101

- 2 GB INTERNAL MEMORY → 4.3" TOUCH-SCREEN →
- EUROPEAN NAVIGATION → LANE INFO → SPLIT-SCREEN →
- TURN-BY-TURN → ROUTE LIST → TMC-FUNCTION →



Instrukcja obsługi

	Spis treści	2	Deklaracja jakości		Podstawowe informacje na	
→ D	Wskazówki dotyczące		akumulatora	15	temat menu	22
→ GB	bezpieczeństwa	4	Deklaracja jakości wyświetlacza	15	Wprowadzanie danych przy	
	Traffic Assist	6	Uruchamianie	15	użyciu menu	22
→ F	Użytkowanie	6	Zasilanie	15	Wpisywanie znaków	23
	Nawigacja	6	Zasilanie przy użyciu akumulatorów	16	Akceptowanie propozycji	23
→ I	Rozpakowywanie zestawu		Podłączanie do gniazda zapalniczki	16	Przewijanie list	23
→ E	Traffic Assist	6	Podłączanie do gniazda sieciowego	17	Znaki specjalne	24
	Sprawdzanie zawartości	6	Podłączanie napięcia zasilania	17	Wpisywanie liczb	24
→ P	Reklamacje	7	Antena TMC	17	Przełączanie na pisownię wielkimi /	
	Sposób postępowania z opakowaniem	7	Antena GPS	17	małymi literami	24
→ NL	Opis urządzenia	7	Antena urządzenia	17	Usuwanie znaków	25
	Traffic Assist - urządzenie podstawowe	8	Podłączanie zewnętrznej anteny	18	Wpisywanie znaku spacji	25
→ DK	Kabel zasilania z gniazda zapalniczki	8	Memory Card	18	Klawisz Becker	25
→ S	Akumulator	8	Wkładanie karty pamięci	18	Kopiowanie plików	25
	Kabel połączeniowy USB	8	Wyjmowanie karty pamięci	18	Program instalacyjny	25
→ N	Uchwyt	8	Uchwyt	19	Kopiowanie przy użyciu złącza USB	26
	Dane map	8	Mocowanie uchwytu	19	Kopiowanie map	26
→ FIN	Akcesoria	9	Mocowanie na przedniej szybie	20	Sposób postępowania w razie	
	Zasilacz	9	Regulowanie uchwytu	20	usterek	26
→ TR	Zewnętrzna antena GPS	9	Zakładanie systemu Traffic Assist	20	Tryb nawigacji	27
	Słuchawki	9	Zdejmowanie urządzenia		Co to jest nawigacja?	27
→ GR	Wskazówki dotyczące dokumentacji	9	Traffic Assist	20	Okno szybkiego dostępu	28
	Quick Start Guide	9	Włączanie i wyłączanie systemu		Struktura okna szybkiego dostępu	28
→ PL	Instrukcja obsługi	9	Traffic Assist	20	Menu wprowadzania celu i	
	Rejestracja	10	Włączanie	20	widok mapy	28
→ CZ	Naprawa	10	Wyłączanie	21	Lista celów	28
	Emisje i utylizacja	10	Podstawowe informacje o ekranie		Stosowane ikony	29
→ H	Przegląd elementów systemu		dotykowym	22	Obsługa okna szybkiego dostępu	29
→ SK	Traffic Assist	11	Obsługa	22	Uruchamianie z aktualnym celem	29
	Konserwacja i czyszczenie	14	Kalibracja	22	Przewijanie pamięci celów	29
					Wyświetlanie lub edytowanie celu	29

<i>Przejsie do widoku mapy</i>	30	Co to jest nawigacja dynamiczna?	49	Utylizacja urządzenia	66	
<i>Wyświetlanie aktualnej pozycji</i>	31	Prezentacja komunikatów TMC		Utylizacja akumulatorów	67	→ D
<i>Otwieranie menu wprowadzania celu</i>	31	na mapie	49	Obowiązek informacji w myśl		→ GB
Menu wprowadzania celu	31	Korzystanie z funkcji TMC	50	rozporządzenia w sprawie		→ F
Struktura menu wprowadzania celu	31	<i>Odczyt komunikatu</i>	50	akumulatorów i baterii (Batterie-		→ I
<i>Adres</i>	31	<i>Wyświetl daną ulicę na mapie</i>	51	verordnung – BattV)	67	→ E
<i>Cel specjalny</i>	31	<i>Aktualizacja komunikatów</i>	51	<i>Wyjmowanie akumulatora</i>	67	→ P
<i>Ustawienia</i>	31	Widok mapy	51			→ NL
Menu wprowadzania celu: Adres	32	Struktura widoku mapy	51			→ DK
<i>Wybór kraju</i>	32	<i>Widok mapy bez naprowadzania</i>				→ S
<i>Wybór adresu i uruchamianie</i>	32	<i>na punkt docelowy</i>	51			→ N
<i>Anulowanie nawigacji</i>	38	<i>Prowadzenie do celu przy widoku</i>				→ FIN
Menu wprowadzania celu:		<i>całej mapy</i>	52			→ TR
Cel specjalny	38	<i>Podzielony ekran przy prowadzeniu</i>				→ GR
<i>Cel specjalny: ...w okolicy</i>	38	<i>do celu</i>	52			→ PL
<i>Cel specjalny: W całym kraju</i>	39	<i>Prowadzenie do celu za pomocą</i>				→ CZ
<i>Cel specjalny: W miejscowości</i>	40	<i>strzałek</i>	53			→ H
Menu wprowadzania celu: Ustawienia	41	Obsługa widoku mapy	54			→ SK
<i>Przycisk Inform./trasa</i>	41	<i>Powtarzanie ostatniej zapowiedzi</i>	54	Dane i informacje zawarte w tym		
<i>Przycisk Opcje trasy</i>	43	<i>Zmiana głośności komunikatu</i>	54	dokumentacie mogą ulec zmianie bez		
<i>Przycisk Prędkość,</i>	44	<i>Skalowanie mapy (pasek narzędzi)</i>	54	powiadomienia.		
<i>Przycisk Jasność</i>	44	Widok mapy z paskiem narzędzi	55	Żadna część tego dokumentu nie może być		
<i>Przycisk Energia</i>	45	<i>Przycisk opcji nawigacji</i>	55	powielana ani przekazywana w		
<i>Przycisk Głośność</i>	45	<i>Widok/edycja opisu drogi</i>	56	jakimkolwiek celu bez pisemnego		
<i>Przycisk Dźwięki</i>	46	<i>Przycisk opcji mapy</i>	57	pozwolenia firmy HARMAN/BECKER		
<i>Przycisk Format</i>	46	<i>Przycisk POI na trasie</i>	58	Automotive Systems GmbH. Wszystkie		
<i>Przycisk Strefa czasowa</i>	46	<i>Przycisk TMC</i>	59	dane techniczne, rysunki itd. są chronione		
<i>Przycisk Język</i>	47	<i>Przycisk Dzień / Noc</i>	59	prawem autorskim.		
<i>Przeglądanie</i>	47	Słownik terminów	60	© Copyright 2008, HARMAN/BECKER		
<i>Przycisk Informacje</i>	47	Hasła	62	Automotive Systems GmbH		
<i>Przycisk Automat. wyłącz.</i>	48	Dane techniczne	64	Wszelkie prawa zastrzeżone.		
<i>Przycisk Kalibrację</i>	48	ZAPAMIĘTAJ	65			
<i>Przycisk Ustawienia fabrycz.</i>	48	Deklaracja zgodności WE	65			

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenie można obsługiwać tylko wtedy, gdy zezwala na to aktualna sytuacja w ruchu drogowym i gdy użytkownik jest całkowicie pewny, że nie naraża w ten sposób samego siebie, pasażerów ani pozostałych uczestników ruchu drogowego na zagrożenie, przeszkody lub utrudnienia.
- W każdym przypadku zastosowanie mają przepisy ruchu drogowego. Wprowadzanie danych miejsca docelowego może odbywać się wyłącznie podczas postoju pojazdu.
- System nawigacyjny stanowi jedynie środek pomocniczy, dane/informacje mogą być w konkretnych przypadkach obarczone błędami. Kierowca musi w każdej sytuacji rozstrzygnąć samodzielnie, czy skorzysta z podanych informacji. Wyklucza się odpowiedzialność z tytułu błędnych wskazań systemu nawigacyjnego. Ze względu na zmieniające się znaki drogowe lub też rozbieżności danych może dojść do udzielenia nieprecyzyjnych lub błędnych instrukcji. Dlatego też należy zawsze zwracać uwagę na konkretne oznakowanie oraz regulowanie ruchu drogowego. System nawigacyjny nie może służyć zwłaszcza jako środek pomagający w orientacji w przypadku złej widoczności.
- Urządzenie może być użytkowane wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Poziom głośności system nawigacyjny należy ustawić w taki sposób, aby nadal słyszalne były odgłosy z zewnątrz. W przypadku zakłócenia działania (np. wydobywania się dymu lub zapachu) urządzenie należy niezwłocznie wyłączyć. Ze względów bezpieczeństwa urządzenie mogą otwierać wyłącznie specjaliści. W razie konieczności naprawy należy skontaktować się ze sprzedawcą.

- Nie wolno przekraczać napięcia znamionowego (V) podanego odpowiednio na wtyczce zasilacza sieciowego, przystawce ładowarki samochodowej oraz na samym urządzeniu. Nieprzestrzeganie tego może spowodować zniszczenie urządzenia, ładowarki lub eksplozję akumulatora.
- W żadnym wypadku nie wolno otwierać urządzenia ani akumulatora. Wszelkie zmiany w urządzeniu są niedozwolone i spowodują utratę pozwolenia na użytkowanie.
- Należy stosować tylko oryginalne akcesoria firmy BECKER, aby mieć pewność, że wszystkie wymagane warunki są spełnione, i uniknąć uszczerbku zdrowia lub szkód materialnych. Zużyte urządzenie i akumulatory należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia spowoduje utratę wszelkich gwarancji! Powyższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa odnoszą się także do oryginalnych akcesoriów firmy BECKER.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Użytkowanie

Traffic Assist jest funkcjonalnym urządzeniem PND (**P**ersonal **N**avigation **D**evice) przeznaczonym do zastosowania w samochodach. Urządzenie należy chronić przed wilgocią i zanieczyszczeniem.



Nawigacja

GPS (**G**lobal **P**ositioning **S**ystem) sprawia, iż zbędne staje się nużące przeglądanie map drogowych.

Dzięki zintegrowanej z urządzeniem antenie odbiorczej można również na otwartym terenie zachować stały dostęp do możliwości nawigacji. Wewnątrz budynków korzystanie z funkcji nawigacyjnych może być niemożliwe, co zależy od poziomu odbioru. W przypadku użytkowania systemu Traffic Assist w pojazdach odbiór danych systemu GPS może być niewystarczający, na co wpływa sposób zamontowania urządzenia. W takim przypadku możliwe jest podłączenie zewnętrznej anteny (która nie jest objęta zakresem dostawy).

Urządzenie nawigacyjne Traffic Assist z TMC jest wyposażone w funkcję TMC, która za pośrednictwem anteny TMC umożliwia odbiór komunikatów drogowych. Przy uruchomionej funkcji TMC przekazuje komunikaty o występujących utrudnieniach komunikacyjnych.

Rozpakowywanie zestawu Traffic Assist

Wskazówka:

System Traffic Assist dostarczany jest w stabilnym opakowaniu. W przypadku gdyby opakowanie lub jego zawartość wykazywały znaczne uszkodzenia, urządzenia nie należy rozpakowywać. Należy wtedy skontaktować się ze sprzedawcą.

Sprawdzanie zawartości

Przed rozpoczęciem użytkowania systemu Traffic Assist należy dokładnie sprawdzić kompletność oraz stan dostarczonego zestawu (patrz także strona 11).

→ Rozpakuj i dokładnie sprawdź zawartość opakowania.



- 1 Traffic Assist
- 2 Uchwyt do mocowania urządzenia
- 3 Antena TMC
- 4 Kabel USB
- 5 Przystawka zasilacza samochodowego 12/24 V do gniazda zapalniczki
- 6 Płyta DVD zawierająca program instalacyjny map, dane map oraz instrukcje obsługi (niepokazano na ilustracji)

Reklamacje

W razie reklamacji należy skontaktować się ze sprzedawcą. Urządzenie można również odesłać w oryginalnym opakowaniu firmie Harman/Becker.

Sposób postępowania z opakowaniem

Opakowanie należy przechować w suchym miejscu przynajmniej przez okres gwarancji.

Wskazówka:

Utylizacji należy dokonywać w odpowiedni sposób zgodnie z obowiązującymi przepisami. Opakowania nie wolno palić. W zależności od kraju przeznaczenia opakowanie można również oddać sprzedawcy.

Opis urządzenia

System Traffic Assist składa się z urządzenia podstawowego Traffic Assist oraz wchodzących w zakres dostawy akcesoriów.

Przegląd poszczególnych elementów zaprezentowano w rozdziale:

- "Przegląd elementów systemu Traffic Assist" na stronie 11

Wskazówka:

Urządzenia podstawowego ani akcesoriów nie wolno otwierać lub też w jakikolwiek sposób modyfikować.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Traffic Assist - urządzenie podstawowe

Wszystkie układy elektroniczne znajdują się w urządzeniu podstawowym:

- wbudowana antena GPS,
- odbiornik TMC do odbioru komunikatów drogowych,
- ekran dotykowy,
- zintegrowany głośnik do odtwarzania komunikatów głosowych podczas nawigacji.

Oprócz tego po obu stronach urządzenia znajdują się różne przyłącza i interfejsy.

Dodatkowe informacje na temat urządzenia zawiera rozdział:

→ "Dane techniczne" na stronie 64

Kabel zasilania z gniazda zapalniczki

Kabel ten umożliwia podłączenie do gniazda zapalniczki w samochodzie.

Wymagania dotyczące zasilania:

- Prąd stały 12 V
0,5 A

Akumulator

Rozładowany akumulator urządzenia można naładować przez podłączenie urządzenia Traffic Assist do zasilania prądem.

W tym celu należy podłączyć urządzenie przez przystawkę zasilacza samochodowego do gniazda 12 V w samochodzie lub przez opcjonalny zasilacz sieciowy do sieci 230 V.

Wskazówka:

Urządzenie Traffic Assist można ładować przez znajdującą się w zestawie przystawkę zasilacza samochodowego lub przez opcjonalny zasilacz sieciowy do sieci 230 V.

Gdy Traffic Assist jest połączony z komputerem PC, zasilanie urządzenia jest dostarczane przez komputer, a nie z akumulatora.

Kabel połączeniowy USB

Za pomocą kabla połączeniowego USB można połączyć urządzenie z typowym komputerem PC, wyposażonym w złącze USB. Zawartość pamięci flash 2GB urządzenia Traffic Assist można edytować za pośrednictwem komputera PC, jak zwykły wymienny nośnik danych.

Uchwyt

Urządzenie Traffic Assist można zamocować w pojeździe na uchwycie.

Dane map

Dane map wykorzystywane do nawigacji zostały fabrycznie zainstalowane w pamięci o pojemności 2 GB.

Akcesoria

Zasilacz

Ten zasilacz sieciowy umożliwia podłączenie urządzenia Traffic Assist do gniazda ściennego.

Wymagania odnośnie zasilania prądem:

- Prąd przemienny
100-240 V
0,2 A
50-60 Hz

Zewnętrzna antena GPS

Dzięki zewnętrznej antenie (która jednak nie jest objęta zakresem dostawy) można poprawić jakość odbioru w pojazdach, w których odbiór sygnałów GPS jest ograniczony. Informacje na ten temat można uzyskać w specjalistycznych punktach sprzedaży.

Wskazówki dotyczące podłączenia można znaleźć w podrozdziale "Podłączanie zewnętrznej anteny" na stronie 18.

Słuchawki

Do urządzenia Traffic Assist można podłączyć zwykłe dostępne w sprzedaży słuchawki z wtyczką 3,5 mm lub z odpowiednią przystawką (nie znajdują się w zestawie).

Niebezpieczeństwo!

Unikanie uszkodzenia słuchu



Używanie słuchawek przez dłuższy czas przy nastawieniu wysokiego poziomu głośności może powodować trwałe uszkodzenie słuchu.

Producent urządzenia gwarantuje zgodność z wartościami granicznymi ciśnienia akustycznego zgodnie ze standardem NF EN 50332-1:2000 według French Article L. 5232-1.

Wskazówka:

Korzystanie ze słuchawek w trakcie jazdy jest zabronione. W tym zakresie należy przestrzegać krajowych przepisów i ustaw.

Wskazówki dotyczące dokumentacji

Quick Start Guide

Ten krótki przewodnik służy do szybkiego zapoznania się z funkcjami obsługi urządzenia nawigacyjnego Traffic Assist. Objasnione są tu najważniejsze podstawowe funkcje urządzenia Traffic Assist.

Instrukcja obsługi

Pełny opis funkcji znajduje się w instrukcji obsługi.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Rejestracja

Zapraszamy do zarejestrowania się w naszym serwisie oprogramowania, w którym będziemy informować na bieżąco o aktualizacjach i innych nowościach.

Rejestrację można wykonać online na stronie internetowej firmy Becker www.mybecker.com.

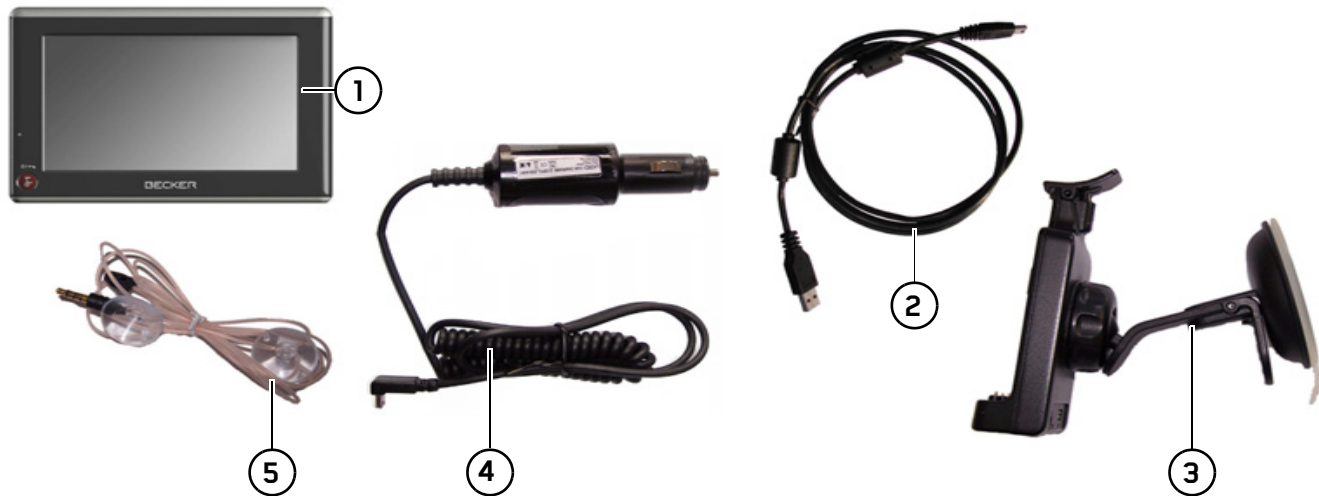
Łącze „Software update” znajduje się w sekcji „SERVICE/SUPPORT”.

Naprawa

W razie uszkodzenia urządzenia nie wolno otwierać. Należy zwrócić się do specjalistycznego punktu handlowego.

Emisje i utylizacja

Informacje o emisjach, kompatybilności elektromagnetycznej i utylizacji, patrz "ZAPAMIĘTAJ" na stronie 65.



Zakres dostawy

- 1 Traffic Assist - PND (**P**ersonal **N**avigation **D**evice)
- 2 Kabel połączeniowy USB
- 3 Uchwyt
- 4 Kabel zasilania z gniazda zapalniczki (12/24 V)
- 5 Antena TMC

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

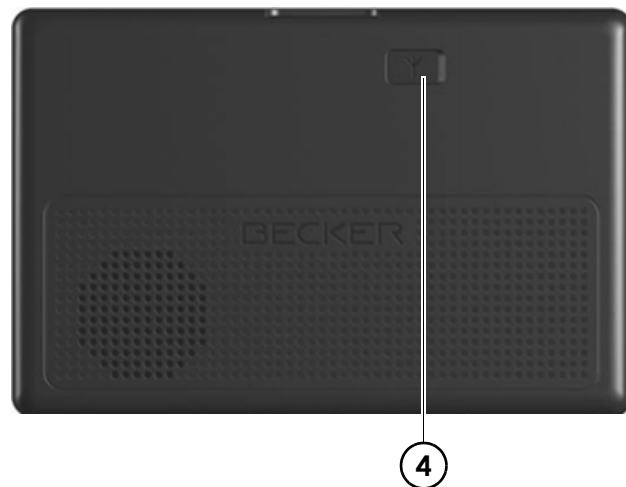
→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

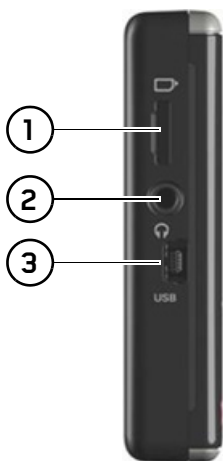


Widok urządzenia z przodu z elementami służącymi do obsługi i wskazującymi

- 1 Ekran dotykowy z wykorzystaniem szybkiego dostępu
- 2 Przycisk na ekranie dotykowym
Naciśnięcie powoduje wykonanie przypisanego polecenia
- 3 Przycisk Becker (B)
Naciśnięcie = przeważnie funkcja Wstecz
Naciśnięcie i przytrzymanie = włączanie i wyłączanie systemu Traffic Assist

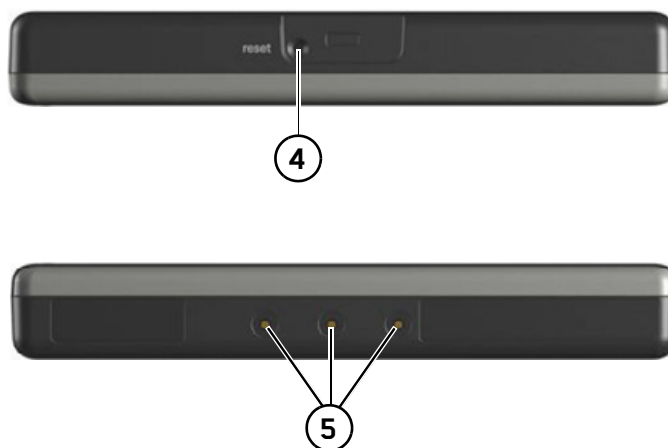
Widok urządzenia z tyłu

- 4 Złącze dla zewnętrznej anteny
(która nie jest objęta zakresem dostawy)



Lewa strona urządzenia

- 1 Gniazdo karty pamięci
- 2 Złącze słuchawkowe 3,5 mm/Przylączeniowe antena TMC (słuchawki nie są objęte zakresem dostawy)
- 3 Złącze Mini-USB



Bok urządzenia od góry

- 4 Przycisk Reset

Bok urządzenia od dołu

- 5 Styki do połączenia z płytą nośną

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D
→ GB
→ F
→ I
→ E
→ P
→ NL
→ DK
→ S
→ N
→ FIN
→ TR
→ GR
→ PL
→ CZ
→ H
→ SK

Konserwacja i czyszczenie

Urządzenie nie wymaga konserwacji.

Do czyszczenia można stosować zwykłe środki czyszczące do użytkowych urządzeń elektrycznych, nanosząc je wilgotną i miękką ściereczką.

⚠ Niebezpieczeństwo!

Zagrożenie życia w wyniku porażenia prądem. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia, odłączyć od niego wszystkie elementy i akcesoria, następnie wyłączyć urządzenie oraz zasilacz sieciowy.

Wskazówki:

Nie stosować agresywnych lub szorujących środków oraz ściereczek, rysujących powierzchnie. Urządzenie nie może być oblewane wodą.

To przenośne urządzenie nawigacyjne zostało skonstruowane i wyprodukowane z największą starannością i należy się z nim równie starannie obchodzić. Przestrzeganie poniższych zaleceń zapewni przyjemne korzystanie z przenośnego urządzenia nawigacyjnego.

- Urządzenie nawigacyjne należy chronić przez wilgocią i zalaniem wodą! Gdy do urządzenia dostanie się wilgoć, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania prądem. Pozostawić urządzenie do wyschnięcia w temperaturze pokojowej.
- Nie stosować i nie przechowywać urządzenia nawigacyjnego w zakurzonej lub brudnym miejscu.
- Nie przechowywać urządzenia w gorącym otoczeniu. Wysokie temperatury mogą powodować skrócenie żywotności elektronicznych elementów urządzenia, uszkodzenie akumulatorów i zniekształcenie lub stopienie się niektórych tworzyw sztucznych.
- Nie przechowywać urządzenia w zimnym otoczeniu. Gdy podczas pracy urządzenie ponownie nagrzej się do temperatury roboczej, może w jego środku dojść do skroplenia się wilgoci, powodując uszkodzenie jego elementów.
- Chronić przenośne urządzenie nawigacyjne przed upadkami, uderzeniami i wstrząsami. Nieprawidłowe obchodzenie się z urządzeniem może powodować uszkodzenie jego elementów.
- Nie należy stosować żrących chemikaliów, roztworów czyszczących opartych na rozpuszczalnikach ani silnych środków czyszczących.

Wszystkie wskazówki dotyczą w takim samym stopniu przenośnego urządzenia nawigacyjnego, akumulatora, zasilacza sieciowego, przystawki ładowarki samochodowej oraz wszystkich akcesoriów. Gdy jeden z tych elementów nie działa prawidłowo, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Deklaracja jakości akumulatora

Pojemność akumulatora przenośnego urządzenia nawigacyjnego zmniejsza się wraz z każdym cyklem ładowania/rozładowania. Zmniejszenie pojemności może być spowodowane także nieprawidłowym przechowywaniem w za wysokiej lub za niskiej temperaturze. Przez to także przy pełnym naładowaniu czas pracy może ulec znacznemu skróceniu.

Akumulator jest tak skonstruowany, że także po 6 miesiącach od zakupu przenośnego urządzenia nawigacyjnego może być jeszcze ładowany i rozładowywany.

Deklaracja jakości wyświetlacza

W wyjątkowych przypadkach na wyświetlaczu mogą się pojawić uwarunkowane technologicznie małe punkciki (piksele) o innych kolorach. Ponadto niektóre, pojedyncze punkty obrazu mogą być jaśniejsze lub ciemniejsze. Nie jest to jednak wadą.

Uruchamianie

Po rozpakowaniu i sprawdzeniu systemu Traffic Assist pod względem ew. uszkodzeń, można rozpocząć korzystanie z urządzenia. Poszczególne etapy przygotowań:

- podłączyć napięcia zasilania
- Włączanie urządzenia
- Zapewnianie odbioru antenowego (gdy żądana jest nawigacja)

Zasilanie

Wskazówka:

Urządzenie Traffic Assist można ładować przez znajdującą się w zestawie przystawkę zasilacza samochodowego lub przez opcjonalny zasilacz sieciowy do sieci 230 V.

Gdy Traffic Assist jest połączony z komputerem PC, zasilanie urządzenia jest dostarczane przez komputer, a nie z akumulatora.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Zasilanie przy użyciu akumulatorów

Wewnętrzne zasilanie prądem zapewnia zintegrowany akumulator. Akumulator nie wymaga konserwacji ani szczególnego czyszczenia.

Wskazówka:

Po całkowitym rozładowaniu akumulatora urządzenie potrzebuje ok. jednej minuty, aby włączyć się ponownie.

Wskazówka:

W przypadku uszkodzonego akumulatora należy skontaktować się ze sprzedawcą. Nie demontować samodzielnie akumulatora.

Podłączanie do gniazda zapalniczki

Wskazówka:

Jeśli zapalniczka była przedtem używana i jeszcze jest rozgrzana, należy poczekać, aż ostygnie.

Podłączanie zasilania z akumulatora pojazdu za pomocą załączonego kabla, podłączanego do gniazda zapalniczki, odbywa się w następujący sposób:

→ Chwyc przyłączy USB za chropowaty obszar uchwytu i wsuń je z wycuciem do oporu w gniazdo przyłączeniowe urządzenia Traffic Assist lub w gniazdo przyłączeniowe w płycie nośnej.



→ Podłącz wtyczkę adaptera do gniazda zapalniczki.

Wskazówka:

Gdy silnik jest wyłączony, zasilanie z gniazda zapalniczki prowadzi do rozładowania akumulatora pojazdu! Dlatego też systemu Traffic Assist nie należy używać przez dłuższy czas, kiedy silnik jest wyłączony.

Podłączanie do gniazdka sieciowego

⚠ Zagrożenie życia!

Należy zwrócić uwagę na to, aby ręce nie były wilgotne i aby zasilacz był suchy. Zasilacz można podłączać tylko do odpowiedniej dla niego sieci elektrycznej.

Podłączanie napięcia zasilania

Podłączanie do publicznej sieci elektrycznej poprzez załączony zasilacz sieciowy odbywa się w następujący sposób:

- Chwycić przyłączy USB za chropowaty obszar uchwytu i wsunąć je z wycuciem do oporu w gniazdo przyłączeniowe urządzenia Traffic Assist lub w gniazdo przyłączeniowe w płycie nośnej.
- Wetknij wtyczkę zasilacza do gniazda zasilania.

Wskazówka:

Jeśli system Traffic Assist nie jest używany przez dłuższy czas, należy odłączyć zasilacz.

Antena TMC

Dostępna jako akcesorium antena TMC służy do odbioru komunikatów drogowych.

- Chwycić wtyk anteny TMC i wciśnij go z wycuciem w odpowiednie gniazdo z tyłu płyty nośnej.



Wskazówka:

Antenę TMC należy tak rozmieścić, aby nie utrudniała prowadzenia pojazdu.

Antena GPS

Antena urządzenia

Antena GPS zintegrowana jest w obudowie.

Wskazówka:

Zintegrowana antena GPS jest nieodpowiednia do odbioru sygnałów w samochodach wyposażonych w szyby przyciemniane (z uwagi na naparowanie metalu lub folię metaliczną (można rozpoznać po nadruku na szybie SIGLA SOL, SIGLA CHROM, SIGLA, KOOL-OF, SUNGATE itp.)) oraz w samochodach posiadających bardzo drobną sieć przewodów ogrzewania szyb. W wymienionych przypadkach należy skorzystać z anteny zewnętrznej GPS. Dodatkowe informacje na ten temat można uzyskać w specjalistycznych punktach sprzedaży.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Podłączanie zewnętrznej anteny

W celu zapewnienia odbioru w niekorzystnych warunkach można podłączyć zewnętrzną antenę GPS (nie znajduje się w zestawie). Do tego celu służy zamykane gniazdo przyłączeniowe na tylnej stronie obudowy. Gdy nie jest podłączona antena zewnętrzna, przyłącze musi być zamknięte.

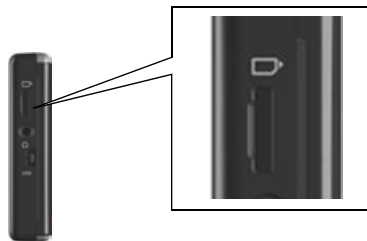


- Otwórz zamknięcie przez lekkie pociągnięcie jego górnej części.
- Podłącz antenę zewnętrzną za pomocą dostępnego opcjonalnie adaptera.

Memory Card

Urządzenie Traffic Assist jest wyposażone w wejście kart pamięci micro-SD.

Ponieważ w urządzeniu Traffic Assist dane map są zapisane w pamięci wewnętrznej, wejście kart pamięci micro-SD wykorzystuje się tylko do aktualizacji danych.



Po lewej stronie urządzenia znajduje się kieszeń gniazda kart SD. Wnętrze gniazda jest wyposażone w sprężynowy mechanizm zatrząskiwania i wysuwania.

Wskazówki:

Wkładanie i wyjmowanie karty pamięci powinno odbywać się przy wyłączonym urządzeniu. Zlekceważenie tego zalecenia grozi utratą danych.

Wkładanie karty pamięci

- Wyjmij kartę pamięci z opakowania, chroniąc jej styki przed dotykiem i zabrudzeniem.
- Chwyć kartę pamięci w taki sposób, aby styki karty były skierowane w stronę urządzenia, w kierunku jego tylnej części.
- Włóż kartę pamięci do gniazda.
- Z lekkim naciskiem wsuń kartę pamięci do gniazda, aż nastąpi zablokowanie karty.

Wyjmowanie karty pamięci

Karta wysuwa się z gniazda w tył, tak by było możliwe uchwycenie jej dwoma palcami.

- Lekko wciśnij palcem kartę pamięci do gniazda w kierunku przeciwnym do oporu sprężyny, a następnie puść ją.
- Karta zostanie wysunięta.
- Wyjmij kartę pamięci i włóż ją w opakowanie, nie dotykając jej styków.

Uchwyt

Za pomocą uchwytu do mocowania urządzenie Traffic Assist można przymocować do przedniej szyby.

Wskazówka:

Zarówno Traffic Assist, jak i uchwyt nie powinny być narażone przez dłuższy czas na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych. Temperatura wewnętrzna rzędu +70 st. Celsjusza może uszkodzić elementy uchwytu.



- ① Strona zasysania
- ② Dzwignia
- ③ Stopka
- ④ Śruba mocująca
- ⑤ Płyta nośna
- ⑥ Pałak

Mocowanie uchwytu

Wskazówka:

Przymocuj uchwyt urządzenia w taki sposób, aby zamontowany przyrząd nawigacyjny nie ograniczał widoczności i nie znajdował się w obszarze działania poduszki powietrznej.

Należy zwrócić uwagę na to, aby kable elektryczne nie ograniczały dostępu do elementów obsługi pojazdu.

Miejsce mocowania na przedniej szybie należy dokładnie oczyścić i odtłuścić. Nie należy w tym celu używać środków czyszczących zawierających mydło.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Mocowanie na przedniej szybie

Uchwyt mocuje się na szybie za pomocą mechanizmu wytwarzającego podciśnienie.

- Wybierz odpowiednie miejsce.
- Przyciśnij nóżkę ③ stroną zasysającą do szyby przedniej.
- Obróć uchwyt tak, aby płytka nośna ustawiona była w żądanym kierunku patrzenia.

→ Naciśnij dźwignię ② w dół.

Uchwyt przyssał się do przedniej szyby. Wtedy można ustawić dokładnie jego położenie. W celu zdjęcia należy ponownie użyć dźwigni ②.

Regulowanie uchwytu

- Poluzuj śrubę mocującą ④ tak, aby płytę nośną ⑤ można było poruszać bez używania większej siły.
- Przesuń płytę nośną ⑤ w żądane położenie i przytrzymaj ją w nim.
- Ponownie dokręć śrubę mocującą ④ tak, by urządzenie Traffic Assist trzymało się bezpiecznie w uchwycie w czasie jazdy.

Zakładanie systemu Traffic Assist

- Nałóż urządzenie Traffic Assist punktami mocowania w dolnej części obudowy na płytkę mocującą ⑤.
- Wciśnij Traffic Assist, nie używając dużej siły, na płytkę mocującą ⑤, aż pałąk ⑥ zatrześnie się w mocowaniu.

Zdejmowanie urządzenia Traffic Assist

Naciśnij palcem pałąk ⑥ uchwytu urządzenia. Drugą ręką wyciągnij urządzenie z uchwytu.

Włączanie i wyłączanie systemu Traffic Assist

Urządzenie można włączać i wyłączać za pomocą klawisza .



Włączanie

→ Naciskać kilka sekund klawisz . Urządzenie zostanie włączone. Na ekranie dotykowym pojawi się logo producenta.



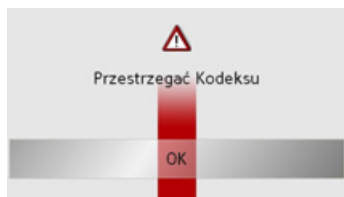
Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia Traffic Assist automatycznie wyświetla się ekran wyboru języka.



Za pomocą przycisków ▲ ▼ można przewijać widok listy w obu kierunkach.

→ Naciśnij przycisk żadanego języka.

Wkrótce potem pojawi się następujący monit: **Przestrzegać Kodeksu.**



→ Jeśli akceptujesz wezwanie do przestrzegania przepisów ruchu drogowego, naciśnij przycisk **OK**.

Wskazówka:

Użytkowanie systemu Traffic Assist ohne TMC jest dozwolone wyłącznie w zgodzie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ruchu drogowego!

Wyłączenie

Urządzenie można wyłączyć w każdej chwili. W razie potrzeby należy przedtem zapisać nowe punkty docelowe.

→ Naciśnij i przytrzymaj kilka sekund przycisk .



Po upływie 5 sekund bezczynności urządzenie Traffic Assist przełącza się w tryb hibernacji.

→ Naciśnij przycisk **Zamknij**, by całkowicie wyłączyć urządzenie Traffic Assist.

Wskazówka:

Przy krótkich przerwach w korzystaniu z urządzenia Traffic Assist (do jednego tygodnia) zaleca się przestawienie go w tryb uśpienia zamiast wyłączenia. Dzięki temu znacznie skróci się czas ponownego włączania urządzenia Traffic Assist i znajdowania satelitów potrzebnych do nawigacji.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Podstawowe informacje o ekranie dotykowym

System Traffic Assist wyposażony jest w ekran dotykowy.



Wskazówka:

Aby nie uszkodzić powierzchni wyświetlacza, można dotykać jej tylko palcami lub tępym i nie brudzącym przedmiotem.

Obsługa

Po naciśnięciu przycisku ekranu dotykowego wokół przycisku pojawi się na chwilę czerwone obramowanie w celu potwierdzenia wyboru.

Naciśnięcie przycisku, który w danym momencie nie jest aktywny, jest sygnalizowane sygnałem dźwiękowym.

Kalibracja

Jeśli ekran dotykowy reaguje nieprecyzyjnie i np. klawisza można użyć tylko poprzez naciśnięcie punktu poza jego środkiem, należy przeprowadzić kalibrację ekranu.

Funkcję kalibracji można uruchomić z poziomu menu ustawień (patrz także strona 100).

Podstawowe informacje na temat menu

Obsługę urządzenia ułatwiają różne menu oraz okna dialogowe wprowadzania.

Wprowadzanie danych przy użyciu menu

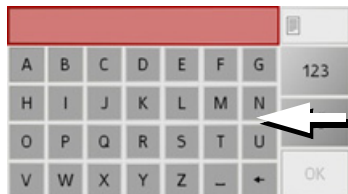
W przypadku niektórych aplikacji konieczne jest wprowadzenie danych poprzez odpowiednie menu. Menu takie obsługuje się podobnie jak klawiaturę.



W górnym wierszu w menu wyświetlane są znaki wpisane przy użyciu klawiatury. Obszar środkowy służy do wpisywania znaków. W dolnym wierszu dostępne są funkcje pomocnicze. W dalszej części opisano sposób obsługi.

Wpisywanie znaków

Wpisywanie znaków odbywa się poprzez naciśnięcie klawiszy w części środkowej.



Zakończenie wpisu należy potwierdzić za pomocą przycisku **OK**, co powoduje przekazanie wpisu do systemu Traffic Assist w celu jego przetworzenia.

Akceptowanie propozycji

Podczas wprowadzania celu nawigacji urządzenie Traffic Assist porównuje dane z zawartością danych zgromadzonych w pamięci.

Należy używać wyłącznie dostępnych liter. Dotychczasowy wpis jest uzupełniany propozycją z pamięci.

Propozycja i znaki, których nie można wybrać zostaną przedstawione jaśniejszą czcionką. Gdy po wprowadzeniu pierwszej litery lub cyfry, w górnej części wyświetlacza pojawi się już żądane wprowadzenie, można natychmiast

przyjąć tę propozycję.

Wskazówka:

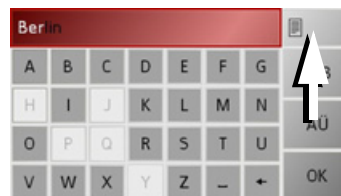
Ponadto należy pamiętać, że w przypadku krajów południa Europy (np. Włoch) słowa opisujące przed nazwami miejscowości (np. via Gran Mundo) muszą być podawane na drugim miejscu (np. Gran Mundo_via).



→ Aby zastosować zaproponowaną nazwę, naciśnij ją lub przycisk **OK**.

Przewijanie list

Jeśli wpisano już kilka liter żądanej nazwy, można wyświetlić listę wszystkich punktów docelowych o potencjalnie zgodnej kombinacji liter.



→ Aby otworzyć listę wyboru, naciśnij przycisk .

Zostanie wyświetlona lista wyboru.



→ Aby przewinąć listę, naciskaj przyciski   przy prawej krawędzi ekranu.

→ Naciśnij wpis żądanego punktu docelowego.

Punkt docelowy zostanie zaakceptowany i lista zostanie zamknięta.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

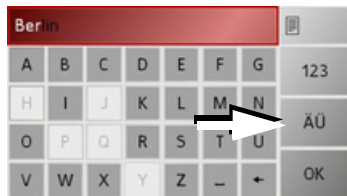
→ SK

Znaki specjalne

Podczas wpisywania nazw miejscowości i ulic wprowadzanie znaków specjalnych nie jest konieczne. System Traffic Assist dostosowuje w razie potrzeby odpowiednie wpisy.

→ Szukając np. miejscowości „Würzburg”, można wprowadzić sekwencję liter „WUERZBURG” lub „WURZBURG”.

Znaki specjalne mogą być przydatne podczas ustalania punktów docelowych i tras.



→ Aby przejść do znaków specjalnych, naciśnij przycisk **ÄÜ**.
Zostanie wyświetlona klawiatura ze znakami specjalnymi.



→ Wpisz żądany znak specjalny.
Po wprowadzeniu znaku specjalnego następuje automatyczny powrót do widoku zwykłej klawiatury.

Wpisywanie liczb

W celu wpisania liczb należy przejść do klawiatury numerycznej.

→ Naciśnij przycisk **123**.
Zostanie wyświetlona klawiatura numeryczna.



→ Aby powrócić do wpisywania liter, naciśnij przycisk **ABC**.

Przełączanie na pisownię wielkimi / małymi literami

Wprowadzając dowolny tekst, można korzystać z pisowni wielkimi i małymi literami.

→ Naciśnij przycisk **abc**.

Na wyświetlaczu obowiązuje pisownia małymi literami.



→ Aby powrócić do pisowni wielkimi literami, naciśnij przycisk **ABC**.

Usuwanie znaków

W celu usunięcia ostatniego znaku należy użyć klawisza powrotu.



→ Aby usunąć ostatni znak wpisu, naciśnij przycisk .

Wpisywanie znaku spacji

Jeśli zachodzi konieczność wpisania dwóch słów, np. dwuczłonowej nazwy miasta, należy je rozdzielić spacją.



→ Aby wpisać znak spacji, naciśnij przycisk .

Klawisz Becker

Klawisz  znajduje się w lewym, dolnym rogu obudowy.



Ma on przypisane różne funkcje:

- Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje włączenie lub wyłączenie urządzenia Traffic Assist.
- W zależności od kontekstu menu krótkie naciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego poziomu wprowadzania.

Kopiowanie plików

Wskazówka:

Z systemem Traffic Assist można używać wyłącznie dostarczonych map. Instalowanie lub kopiowanie plików lub programów ograniczających lub zmieniających działanie systemu Traffic Assist ohne TMC jest zabronione!

Program instalacyjny

Na dysku DVD z mapami zapisany jest program do instalacji map, który zwykle uruchamia się automatycznie po umieszczeniu dysku w napędzie DVD komputera PC. Program ten prowadzi użytkownika przez proces instalacji. W przeciwnym razie program należy uruchomić ręcznie.

- Otwórz w tym celu program Eksplorator Windows®.
- Wybierz katalog na umieszczonym w napędzie dysku DVD.
- Kliknij dwukrotnie ikonę pliku "Setup.exe".

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Kopiowanie przy użyciu złącza USB

Za pomocą złącza USB system Traffic Assist można połączyć bezpośrednio z komputerem PC.



Łączenie odbywa się w kilku etapach:

- Wyłącz system Traffic Assist.
- Za pomocą kabla USB połącz system Traffic Assist z komputerem PC.
- Ponowne włączenie urządzenia Traffic Assist (po włączeniu na naciskać na ekran!).

Po upływie krótkiego czasu urządzenie Traffic Assist zostanie wykryte przez komputer jako wymienny nośnik danych.

Kopiowanie map

Do kopiowania należy użyć znajdującego się na dysku DVD oprogramowania instalacyjnego. Procedura ta obejmuje kilka etapów:

- Wyłącz system Traffic Assist.
- Połącz urządzenie Traffic Assist z komputerem za pomocą kabla USB.
- Uruchom komputer i włóż dysk DVD do napędu.
- Przy użyciu programu instalacyjnego skopiuj wybrane mapy.
- Odłącz prawidłowo kabel USB.
- Ponownie włącz system Traffic Assist. Nowa mapa dostępna jest od razu do użytku.

Sposób postępowania w razie usterek

Zakłócenia w pracy systemu operacyjnego lub urządzenia są odpowiednio sygnalizowane. Jeśli w następstwie tego nie można wykonać żądanej funkcji, należy ponownie uruchomić urządzenie Traffic Assist za pomocą przycisku resetowania.

Jeśli komunikaty wyświetlane są ponownie lub urządzenie nie działa prawidłowo z innych przyczyn, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Rozwiązanie wielu problemów można często znaleźć na internetowej stronie głównej www.mybecker.com firmy Becker w sekcji FAQ (często zadawane pytania).

Wskazówka:

Nie można próbować samodzielnie otwierać urządzenia! W przypadku, gdy nie jest możliwe samodzielne usunięcie zakłócenia, należy skontaktować się ze sprzedawcą!

Co to jest nawigacja?

Termin nawigacja (od łac. navigare = żeglować) oznacza ogólnie określanie pozycji pojazdu, ustalanie kierunku i odległości odżądanego punktu docelowego oraz ustalanie i śledzenie prowadzącej do niego trasy. Jako środki pomocnicze w nawigacji służą m.in. gwiazdy, charakterystyczne punkty, kompas i satelity.

W przypadku systemu Traffic Assist określanie pozycji odbywa się przy użyciu odbiornika GPS. Global Positioning System (GPS) został stworzony w latach siedemdziesiątych przez amerykańską armię i miał służyć jako system naprowadzania rakiet.

Podstawę działania systemu GPS stanowią 24 satelity, okrążające ziemię i wysyłające sygnały. Odbiornik GPS rejestruje te sygnały i na podstawie czasów przebiegu sygnałów oblicza swoją odległość od poszczególnych satelitów. Na tej podstawie można następnie obliczyć aktualną pozycję geograficzną.

W celu ustalenia pozycji potrzebne są sygnały przynajmniej z trzech satelitów, w przypadku czterech można natomiast obliczyć aktualną wysokość nad poziomem morza.

Urządzenie Traffic Assist ustala kierunek i odległość do celu za pomocą komputera nawigacyjnego oraz cyfrowych map samochodowych zapisanych w pamięci wewnętrznej.

Ze względów bezpieczeństwa naprowadzanie na punkt docelowy odbywa się **przeważnie za pomocą komunikatów głosowych**. Dodatkowe ułatwienie stanowią wskazania kierunku oraz mapa wyświetlana na ekranie dotykowym.

⚠ Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Najważniejsze są zawsze przepisy ruchu drogowego. System nawigacyjny stanowi jedynie środek pomocniczy, dane/informacje mogą być w konkretnych przypadkach obciążone błędami. Kierowca musi w każdej sytuacji rozstrzygnąć samodzielnie, czy skorzysta z podanych informacji. Wyklucza się odpowiedzialność z tytułu błędnych wskazań systemu nawigacyjnego.
- Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia ustalenie pozycji może trwać nawet do 30 minut.
- Należy zawsze stosować się przede wszystkim do znaków drogowych oraz lokalnych przepisów ruchu drogowego.
- Wskazówki komunikacyjne odnoszą się wyłącznie do samochodów osobowych. Nie uwzględniono specjalnych zaleceń i przepisów, dotyczących innych pojazdów (np. pojazdów użytkowych).
- Wprowadzanie danych miejsca docelowego może odbywać się wyłącznie podczas postoju pojazdu.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Okno szybkiego dostępu

Okno szybkiego dostępu zawiera wybór najważniejszych funkcji, umożliwiających szybkie rozpoczęcie nawigacji. Poniżej przedstawiono jego widok z przykładowymi celami.



Struktura okna szybkiego dostępu

Menu wprowadzania celu i widok mapy

W liście szybkiego dostępu, w najwyższym wierszu z lewej strony, wyświetla się przycisk **Podaj cel**.

Z prawej strony znajduje się przycisk z symbolem mapy. Służy on do przełączania na widok mapy.

Lista celów wyświetlana jest w kolejnych wierszach poniżej.

Wskazówka:
W liście celów fabrycznie wprowadzono kilka pozycji (zabytki w Europie).

Lista celów

Na liście celów wyświetlone są w kolejnych wierszach wszystkie dostępne do szybkiego wyboru punkty docelowe. W pierwszym wierszu możesz rozpocząć prowadzenie do celu będącego adresem domowym, o ile adres domowy został już zdefiniowany. Każdy wiersz podzielony jest na dwa pola. Każde pole listy wyświetlane jest w postaci przycisku. Na przycisku po prawej stronie widnieje nazwa celu, zaś ikona z lewej strony wskazuje jego właściwości.

Wskazówka:
Na liście celów jest automatycznie zapamiętywanych 100 ostatnich celów. Gdy cała pamięć zostanie zajęta, w celu zapisania nowego celu kasowany jest automatycznie najstarszy wpis. Ważne cele można jednak zabezpieczyć.

Stosowane ikony

Na liście celów stosowane są następujące ikony.

Ikona	Znaczenie
	Cel standardowy bez cech szczególnych.
	Cel zabezpieczony. Cel ten nie zostanie usunięty w przypadku zapelnienia pamięci celów. Można to jednak zrobić ręcznie. W przypadku chronionego wpisu można go także odszukać w widoku szybkiego dostępu.
	Ten cel jest aktualnym adresem domowym.

Obsługa okna szybkiego dostępu

Uruchamianie z aktualnym celem

Cele zapisane w pamięci celów wyświetlane są na liście celów.

→ Naciśnij przycisk z żądanym celem, aby rozpocząć wyznaczanie trasy.

Zostanie rozpoczęte obliczanie. Po zakończeniu obliczania zostanie wyświetlony widok mapy i rozpocznie się naprowadzanie.

Przewijanie pamięci celów

Za pomocą przycisków   można przewijać wpisy na liście zgodnie z kierunkiem danej strzałki.

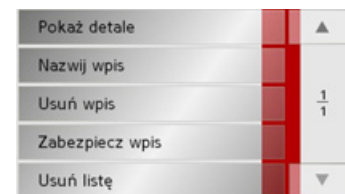
Pomiędzy celami wyświetlana jest aktualna strona listy oraz łączna liczba stron.

Wyświetlanie lub edytowanie celu

Każdy punkt docelowy, zapisany w pamięci celów można wyświetlić lub edytować.

→ Naciśnij ikonę znajdującą się z lewej strony obok wybranego celu.

→ Zostanie wyświetlone menu wyboru.



Wybór	Znaczenie
Pokaż detale	Wyświetlają się pełne dane celu oraz położenie na mapie.
Nazwij wpis	Pozwala zmienić nazwę celu.
Usuń wpis	Cel zostanie usunięty z pamięci celów podróży.
Zabezpiecz wpis	Cel zostanie chroniony przed automatycznym skasowaniem. Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku celów, które nie są chronione przed skasowaniem.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Obezwiecz wpis	Ochrona wpisu zostanie anulowana. Ta funkcja jest dostępna tylko dla celów, które są chronione przed skasowaniem.
Przesuń do góry	Wpis zostanie przesunięty o jedną pozycję w górę. Ta funkcja jest dostępna tylko dla celów, które są chronione przed skasowaniem.
Przesuń w dół	Wpis zostanie przesunięty o jedną pozycję w dół. Ta funkcja jest dostępna tylko dla celów, które są chronione przed skasowaniem.
Usuń listę	Wszystkie cele (również chronione) zostaną usunięte z listy. Adresu domowego nie można usunąć.

Punkty w menu wyboru wyświetlane po utworzeniu adresu domowego:



Wybór	Znaczenie
Pokaż detale	Wyświetlają się pełne dane celu oraz położenie na mapie.
Ustal	Jeśli żaden adres nie został jeszcze wprowadzony, tu można dokonać wyboru.
Zmień	Możesz zmienić zapamiętane dane adresu domowego.
Usuń Adres domowy	Zapamiętany adres domowy zostanie usunięty.

Przejdźcie do widoku mapy
Z okna szybkiego dostępu można przejść do widoku mapy za pomocą następującego przycisku.



→ Naciśnij przycisk z symbolem mapy. Zostanie wyświetlona mapa wraz ze wszystkimi jej funkcjami.



Wyświetlanie aktualnej pozycji

W widoku mapy można wyświetlić (za pomocą systemu GPS) aktualne położenie samochodu.

→ Naciśnij w oknie szybkiego dostępu przycisk z symbolem mapy przy górnej krawędzi ekranu.



Otwieranie menu wprowadzania celu

Naciśnięcie przycisku **Podaj cel** powoduje otwarcie menu wprowadzania celu.

- Patrz "Menu wprowadzania celu" na stronie 31.

Menu wprowadzania celu

Jeśli nie chcesz skorzystać z szybkiego wyboru celu lub jeśli dotychczas nie wprowadziłeś zaplanowanego celu do pamięci celów, możesz za pośrednictwem menu wprowadzania celu wyznaczyć nowy cel.



→ W widoku szybkiego dostępu naciśnij przycisk **Podaj cel** w górnej części ekranu.

Wyświetla się menu wprowadzania celu.



Struktura menu wprowadzania celu

Adres

Za pomocą przycisku **Adres** można wykonać różne czynności – od wybrania celu, po uruchomienie prowadzenia do celu.

- Patrz "Menu wprowadzania celu: Adres" na stronie 32.

Cel specjalny

Za pomocą przycisku **Cel specjalny** można wybierać cele specjalne, np. promy, restauracje, hotele, stacje paliw lub obiekty publiczne, i uruchomić prowadzenie do wybranego celu.

- Patrz "Menu wprowadzania celu: Cel specjalny" na stronie 38.

Ustawienia

Za pomocą przycisku **Ustawienia** można wprowadzić różne ogólne ustawienia nawigacji i urządzenia.

- Patrz "Menu wprowadzania celu: Ustawienia" na stronie 41.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

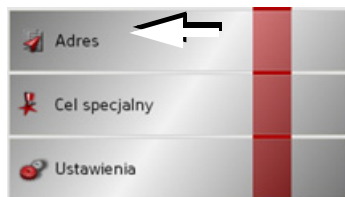
→ CZ

→ H

→ SK

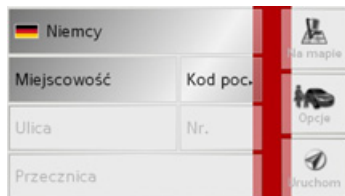
Menu wprowadzania celu: Adres

Z poziomu Menu nawigacyjne za pomocą przycisku **Adres** można otworzyć okno wyboru, umożliwiające wyznaczenie celu.



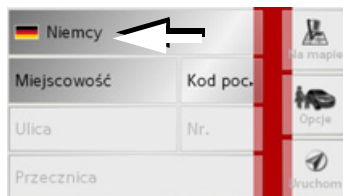
→ W menu wprowadzania celu naciśnij przycisk **Adres**.

Pojawi się okno wprowadzania adresu celu.



Wybór kraju

Przycisk **Kraju** udostępnia do celów nawigacyjnych wszystkie znajdujące się na karcie pamięci kraje. Po wybraniu kraju następuje jego automatyczne zastosowanie w menu wprowadzania adresu. Jeśli kraj docelowy został już podany wcześniej, jest on wpisany w pierwszym wierszu jako aktualnie obowiązujący.



→ Aby przejść do listy wyboru krajów, naciśnij przycisk **Kraju**.

Zostanie wyświetlona lista wyboru.

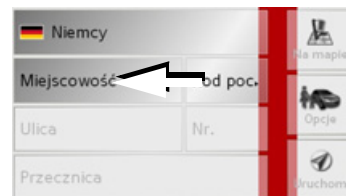


→ Naciśnij przycisk z wpisemżądanego kraju.

→ Aby przewinąć listę dostępnych krajów docelowych, naciskaj w razie potrzeby przyciski strzałek ▲ ▼ przy prawej krawędzi ekranu.

Wybór adresu i uruchamianie

W oknie adresu można wpisać dokładny adres docelowy.



W oknie adresu można wprowadzić następujące dane:

- miasto
- kod pocztowy
- ulica oraz nr domu
- przeznice, jako pomoc dla orientacji

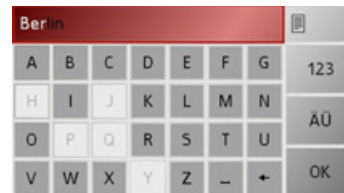
Istnieje również możliwość:

- wyświetlenia celu na mapie
- ustalenia opcji dla profilu jazdy,
- rozpoczęcia od razu naprowadzania na punkt docelowy

Wybieranie miasta

Miasto docelowe można wprowadzić wpisując nazwę lub kod pocztowy. Przy czym po wprowadzeniu każdej litery wyświetlana jest możliwa nazwa miasta wzgl. po wprowadzeniu cyfry – możliwy kod pocztowy. W widoku nazw miast duże miasta mają pierwszeństwo nad kolejnością alfabetyczną. Przykład: Wybieramy pierwszą literę nazwy „K”; urządzenie Traffic Assist wyświetli jako propozycję duże miasto o nazwie rozpoczynającej się tą literą, np. „Köln”, a nie miasto, które mogłoby być pierwsze pod względem kolejności alfabetycznej. System Traffic Assist wyklucza wszystkie niemożliwe kombinacje liter i kodów pocztowych i uaktywnia tylko te pola liter i cyfr, które wskazują na istniejące miasto wzgl. kod pocztowy (Smart Speller).

→ Wybierz tryb wprowadzania nazwy miejscowości lub kodu pocztowego.



→ Wprowadź kolejno litery nazwy miejscowości lub kod pocztowy.

Wskazówka:

- Ponadto należy pamiętać, że w przypadku krajów południa Europy (np. Włoch) słowa opisujące przed nazwami miejscowości (np. via Gran Mundo) muszą być podawane na drugim miejscu (np. Gran Mundo via).
- Po wprowadzeniu kodu pocztowego nazwa miejscowości nie będzie jeszcze widoczna w menu wprowadzania. Najpierw należy wprowadzić nazwę ulicy. Wtedy pojawi się również nazwa miejscowości.

Przycisk OK

Przy użyciu przycisku **OK** wybrany cel można przenieść do menu obliczania trasy. Jeśli po wprowadzeniu pierwszych liter lub cyfr żądany cel zostanie wyświetlony w górnej części ekranu, cel ten można zaakceptować za pomocą przycisku **OK** bez użycia funkcji listy.

→ Aby przenieść cel do menu obliczania trasy, naciśnij przycisk **OK**.

Wskazówka:

W razie konieczności wprowadzenia dwóch słów, należy je rozdzielić znakiem



→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Korzystanie z listy miast

Jeśli wpisano już kilka liter żądanej nazwy miasta, za pomocą funkcji Lista można wyświetlić listę wszystkich miast o potencjalnie zgodnej kombinacji liter.

→ Aby otworzyć listę miast, naciśnij przycisk  w prawym górnym rogu ekranu.

→ Wyboru miasta dokonuje się przez naciśnięcie odpowiedniego przycisku.



Wybieranie ulicy

W obszarze menu ulicy docelowej można wprowadzić, za pośrednictwem pola liter i cyfr, oddzielnie ulicę oraz numer domu. Po wpisaniu każdej litery wyświetlana jest możliwa nazwa ulicy.

System Traffic Assist wyklucza niemożliwe kombinacje liter i uaktywnia tylko te pola liter, które wskazują na istniejącą ulicę.

Numer domu można wybrać dopiero wtedy, gdy została wybrana ulica, wzgl. jeśli dane zawierają również numerację domów.

→ Naciśnij kolejno klawisze liter ulicy docelowej.

Przycisk OK

Przy użyciu przycisku **OK** wybrany cel można przenieść do menu obliczania trasy.

Jeśli po wprowadzeniu pierwszych liter lub liczb żądany cel zostanie wyświetlony w górnej części ekranu, cel ten można zaakceptować za pomocą przycisku **OK** bez użycia funkcji listy.

→ Aby przenieść cel do menu obliczania trasy, naciśnij przycisk **OK**.

Korzystanie z listy ulic

Jeśli wpisano już kilka liter żądanej nazwy ulicy, za pomocą funkcji Lista można wyświetlić listę wszystkich ulic o potencjalnie zgodnej kombinacji liter.

→ Aby otworzyć listę ulic, naciśnij przycisk  w prawym górnym rogu ekranu.

→ Wyboru ulicy dokonuje się przez naciśnięcie odpowiedniego przycisku.

**Wskazówka:**

Naciskając pole po lewej stronie nazwy ulicy, można wyświetlić inne informacje o danej ulicy. Może to ułatwić wybór, gdy szukana ulica występuje wielokrotnie na liście.

Wybór opcji Przecznicza

Po wprowadzeniu docelowego miasta i ulicy możesz, aby lepiej sprecyzować cel, podać przecznicę.

Wskazówka:

Zamiast nazwy przecznicy możesz podać numer domu; nie możesz jednak podać obu wpisów jednocześnie.

→ Naciśnij przycisk **Przecznica**.

Wyświetli się menu wpisu nazwy przecznicy.

→ Podaj nazwę przecznicy, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Odbywa się to na tej samej zasadzie, co wprowadzanie nazwy ulicy, patrz „Wybieranie ulicy” na stronie 34..

Przy podawaniu nazwy ulicy możesz również skorzystać z listy ulic, patrz „Korzystanie z listy ulic” na stronie 35..

Wybór numeru domu

Po wprowadzeniu docelowego miasta i ulicy możesz, aby lepiej sprecyzować cel, podać numer domu.

Wskazówka:

Zamiast numeru domu możesz podać nazwę przecznicy; nie możesz jednak podać obu wpisów jednocześnie.

→ Naciśnij przycisk **Nr..**

Wyświetli się menu wpisu numeru domu.

→ Podaj numer domu, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Odbywa się to na tej samej zasadzie, co wprowadzanie nazwy ulicy, patrz „Wybieranie ulicy” na stronie 34..

→ Przy podawaniu numeru domu możesz również skorzystać z listy numerów domów. Odbywa się to na tej samej zasadzie, co wprowadzanie nazwy ulicy, patrz „Korzystanie z listy ulic” na stronie 35..

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

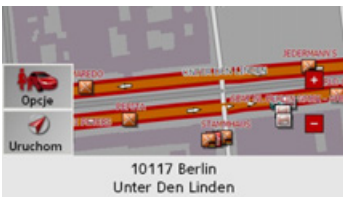
→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Wyświetlanie punktu docelowego na mapie

Po wprowadzeniu cel można wyświetlić na mapie otoczenia.

→ Naciśnij przycisk **Na mapie**, aby wyświetlić żądany cel na mapie.

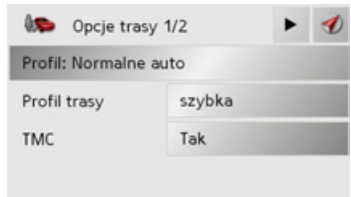


W widoku mapy wyświetla się adres. Za pomocą przycisków z prawej strony ekranu można wykonać następujące czynności:

- Za pomocą przycisku **Opcje** można określić opcje profilu jazdy.
- Za pomocą przycisku **Uruchom** można rozpocząć prowadzenie do podanego celu.

Opcje profilu jazdy

W oknie adresu można ustawić własny profil jazdy. W tym celu należy nacisnąć przycisk **Opcje**. Ustawienia wybrane w tym miejscu będą miały wpływ na sposób obliczania przewidywanych czasów jazdy i długości trasy.



→ Wybierz żądane ustawienia.
→ Naciśnij przycisk , by wyświetlić dalsze opcje.

Opcja	Znaczenie
Profil	Naciskając przycisk, wybierz sposób poruszania się.

Opcja	Znaczenie
Profil trasy	Naciskając przycisk, wybierz jedną z opcji: • optymalna – trasa optymalna pod względem nakładu czasu i liczby pokonanych kilometrów • szybka – trasa optymalna pod względem nakładu czasu • krótka – trasa optymalna pod względem liczby pokonanych kilometrów • ciekawa – trasa prowadząca możliwie najbardziej malowniczymi odcinkami.

Opcja	Znaczenie
TMC	Wybierz opcję Tak lub Nie . Po wybraniu opcji Tak odbierane komunikaty drogowe zostaną uwzględnione w obliczaniu trasy; trasa zostanie obliczona na nowo.
Autostrady Promy Drogi płatne	Naciskając odpowiedni przycisk, wybierz jedną z opcji: • Dozwolone – rodzaj drogi zostanie uwzględniony podczas obliczania trasy. • Unikaj – rodzaj drogi w miarę możliwości zostanie pominięty. • Zamknij – rodzaj drogi nie zostanie uwzględniony podczas obliczania trasy.

→ Po naciśnięciu przycisku  możesz rozpocząć prowadzenie do podanego celu.

Uruchamianie nawigacji

Za pomocą przycisku **Uruchom** można od razu rozpocząć nawigację. Podczas obliczania trasy przetwarzane są wszystkie wprowadzone dotychczas dane.

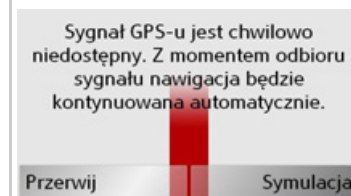
→ Aby rozpocząć nawigację, naciśnij przycisk **Uruchom**.



Zostanie rozpoczęte obliczanie trasy. Następnie zostanie wyświetlony widok mapy i rozpocznie się naprowadzanie.

Wskazówka:

Jeśli podczas obliczania trasy nie jest dostępny sygnał GPS, pojawi się następujący komunikat.



Gdy pojawi się sygnał GPS, obliczanie trasy rozpocznie się automatycznie.

Po naciśnięciu przycisku **Symulacja** zostanie przedstawiona symulacja krótkiego odcinka trasy do wybranego celu.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Anulowanie nawigacji

→ Naciśnij klawisz .



→ Aby potwierdzić anulowanie, naciśnij przycisk **Tak**.

Menu wprowadzania celu: Cel specjalny

Cele specjalne (niem. Cel specjalny), zwane też w skrócie POI (od ang. **P**oint **o**f **I**nterest), znajdują się na mapie i mogą być na niej wyświetlone. Cele tego rodzaju to porty lotnicze i przystanie promów, restauracje, hotele, stacje benzynowe instytucje publiczne i inne Cele specjalne mogą być wykorzystywane jako cele nawigacyjne.

Wskazówka:

Cele specjalne z najbliższej okolicy można wybierać tylko wtedy, kiedy jakość odbioru jest wystarczająca do ustalenia pozycji.

Dostępny jest wybór pomiędzy:

- celem w najbliższej okolicy,
- celem w obrębie regionu oraz
- celem w danej miejscowości.



→ Aby wyświetlić cele specjalne, naciśnij przycisk **Cel specjalny**.

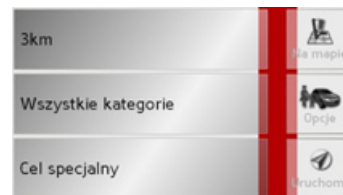
Zostanie wyświetlone okno wyboru obszaru wyszukiwania.



Teraz można wybrać obszar wyszukiwania przy użyciu odpowiednich przycisków.

Cel specjalny: ...w okolicy

→ Dotknij przycisk **w okolicy**.



W tym oknie celów specjalnych można zdefiniować następujące opcje wyszukiwania:

→ W górnym polu wpisz w kilometrach promień wyszukiwania celu specjalnego.

- Wybierz w polu **Wszystkie kategorie** jedną z głównych kategorii (np. **Stacja paliw**). Zostaną wyświetlone tylko te cele specjalne, jakie są dostępne w wyznaczonej okolicy.
- W tym menu wybierz podkategorię (np. **Aral**, **Esso**).

Informacje na temat przewijania list zamieszczono w rozdziale "Przewijanie list" na stronie 23.

Wskazówka:

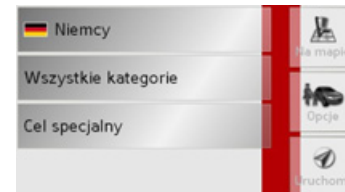
Jeśli nie wybierzesz żadnej podkategorii, wyświetlą się wszystkie cele specjalne kategorii głównej dostępne w wybranej okolicy.

- Naciśnij przycisk **Cel specjalny**, by przejść do menu wpisu.
 - Za pośrednictwem menu wpisu wybierz właściwy cel specjalny.
- Informacje o posługiwaniu się menu wpisu uzyskasz w rozdziale "Wprowadzanie danych przy użyciu menu" na stronie 22.
- Informacje o przewijaniu list uzyskasz w rozdziale "Przewijanie list" na stronie 23.

Wskazówka:

Pola **kategorii** nie muszą być wypełnione. Służą one jedynie do ograniczania listy celów specjalnych. Lista ta może być bardzo obszerna, zwłaszcza w dużych miastach.

- Cel specjalny: W całym kraju
- Naciśnij przycisk **W całym kraju**.



- Wybierz żądany kraj.
- Dotknij przycisk **Wszystkie kategorie**.



- Wybierz żądaną kategorię.
- Aby przejść do trybu wprowadzania, naciśnij przycisk **Cel specjalny**.
- Za pomocą menu wprowadzania wybierz teraz żądany cel specjalny.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Informacje na temat obsługi menu wprowadzania zamieszczono w rozdziale "Wprowadzanie danych przy użyciu menu" na stronie 22.

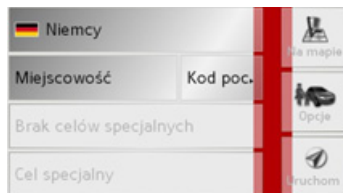
Informacje na temat przewijania list zamieszczono w rozdziale "Przewijanie list" na stronie 23.

Wskazówka:

Pole **kategorii** nie musi być wypełnione. Służy ono jedynie do ograniczania listy celów specjalnych. Lista może być bardzo obszerna, w zależności od wczytanej mapy.

Cel specjalny: W miejscowości

→ Naciśnij przycisk **W miejscowości**.



→ Wybierz żądany kraj.

→ W polu **Miejscowość** lub **Kod pocztowy** wpisz nazwę miejscowości, w której chcesz wyszukać cel specjalny.

→ Dotknij przycisk **Wszystkie kategorie**.

→ Wybierz kategorię główną (np. **Kultura**). Zostaną wyświetlone kategorie dostępne w podanej miejscowości.

→ W tym menu wybierz podkategorie (np. **Muzeum**).

→ Aby przejść do trybu wprowadzania, naciśnij przycisk **Cel specjalny**.

→ Za pomocą menu wprowadzania wybierz teraz żądany cel specjalny.

Informacje na temat obsługi menu wprowadzania zamieszczono w rozdziale "Wprowadzanie danych przy użyciu menu" na stronie 22.

Informacje na temat przewijania list zamieszczono w rozdziale "Przewijanie list" na stronie 23.

Wskazówka:

Pola **kategorii** nie muszą być wypełnione. Służą one jedynie do ograniczania listy celów specjalnych. Lista ta może być bardzo obszerna, zwłaszcza w dużych miastach.

Możliwości w menu wprowadzania celu specjalnego

Po wyborze celu specjalnego można za pomocą przycisków po prawej stronie ekranu wybrać następujące możliwości:

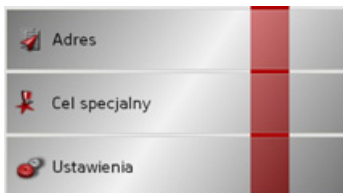
- Za pomocą przycisku **Na mapie** – pokazać na mapie cele specjalne.
- Za pomocą przycisku **Opcje** – ustawić opcje profilu jazdy.
- Za pomocą przycisku **Uruchom** – rozpocząć bezpośrednio prowadzenie do celu.

Menu wprowadzania celu: Ustawienia

W menu **Ustawienia** znajdują się wszystkie znaczące ustawienia nawigacji i urządzenia.

Wskazówka:

Wszystkie ustawienia należy potwierdzać, naciskając przycisk **OK**. Za pomocą przycisku  można w dowolnym momencie zamknąć aktualny poziom ustawień bez dokonania zmian.



→ W menu wprowadzania celu naciśnij przycisk **Ustawienia**.
Nastąpi przejście do menu ustawień.

Struktura

W menu ustawień dostępne są różne przyciski:



Poniżej opisane zostały funkcje różnych przycisków.

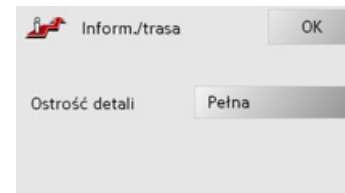
Przycisk Inform./trasa

W oknie ustawień **Inform./trasa** możesz zdecydować, jakie informacje dodatkowe będą prezentowane w trakcie prowadzenia do celu.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Inform./trasa**.



Wyświetli się okno ustawień **Inform./trasa**.



W zależności od ustawienia w części "Przycisk opcji mapy" na stronie 57 możliwe są następujące ustawienia.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

**Możliwości dostępne w ustawieniu
Cała mapa:**

Ustawienie	Znaczenie
Zredukowana	• brak widoku informacji o celu i celu pośrednim • widok bieżącej bądź następnej drogi • brak widoku znaków • brak widoku informacji o pasie ruchu • brak informacji o prędkości i wysokości
wyłącznie schemat	• brak widoku informacji o celu i celu pośrednim • widok bieżącej bądź następnej drogi • widok znaków • widok informacji o pasie ruchu • brak informacji o prędkości i wysokości

Ustawienie	Znaczenie
Pełna	• widok informacji o celu i celu pośrednim • widok bieżącej bądź następnej drogi • widok znaków • widok informacji o pasie ruchu • widok informacji o prędkości i wysokości

**Możliwości dostępne w ustawieniu
Podzielony ekran i Schemat strzałek:**

Ustawienie	Znaczenie
Zredukowana	• widok informacji o celu i celu pośrednim • widok bieżącej bądź następnej drogi • brak widoku znaków • brak widoku informacji o pasie ruchu • widok informacji o prędkości i wysokości • widok słupka odległości

Ustawienie	Znaczenie
Pełna	• widok informacji o celu i celu pośrednim • widok bieżącej bądź następnej drogi • widok znaków • widok informacji o pasie ruchu • widok informacji o prędkości i wysokości • widok słupka odległości

Wskazówka:
Niektóre z tych informacji mogą być wyświetlane tylko wtedy, gdy są one zapisane w danych map.

- Naciskając wielokrotnie odpowiedni przycisk, wybierz żądane ustawienie.
- W celu potwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

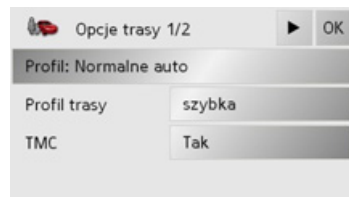
Przycisk Opcje trasy

W oknie dialogowym ustawień **Opcje trasy** można ustawić profil jazdy. Ustawienia wybrane w tym miejscu będą miały wpływ na wybór trasy oraz na sposób obliczania przewidywanych czasów pokonania etapów trasy.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Opcje trasy**.



Wyświetli się okno ustawień **Opcje trasy**.



→ Wybierz żądane ustawienia.

→ Naciśnij przycisk , by wyświetlić dalsze opcje.

Opcja	Znaczenie
Profil	Naciskając przycisk, wybierz sposób poruszania się.
Profil trasy	Naciskając przycisk, wybierz jedną z opcji: • optymalna – trasa optymalna pod względem nakładu czasu i liczby pokonanych kilometrów • szybka – trasa optymalna pod względem nakładu czasu • krótka – trasa optymalna pod względem liczby pokonanych kilometrów • ciekawa – trasa prowadząca możliwie najbardziej malowniczymi odcinkami.

Opcja	Znaczenie
TMC	Wybierz opcję Tak lub Nie . Po wybraniu opcji Tak odbierane komunikaty drogowe zostaną uwzględnione w obliczaniu trasy; trasa zostanie obliczona na nowo.
Autostrady Promy Drogi płatne	Naciskając odpowiedni przycisk, wybierz jedną z opcji: • Dozwolone – rodzaj drogi zostanie uwzględniony podczas obliczania trasy. • Unikaj – rodzaj drogi w miarę możliwości zostanie pominięty. • Zamknij – rodzaj drogi nie zostanie uwzględniony podczas obliczania trasy.

→ W celu potwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

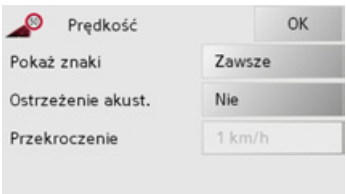
Przycisk **Prędkość**,
W oknie ustawień **Prędkość**, można określić, czy podczas nawigacji mają być wyświetlane ograniczenia prędkości oraz w przypadku przekroczenia dozwolonej prędkości ma być wydawany dźwięk ostrzegawczy.

Wskazówka:
Informację tę można wyświetlić tylko wtedy, jeżeli znajduje się ona na mapach.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Prędkość**,.



Wyświetli się okno ustawień **Prędkość**.



Dostępne są następujące ustawienia.

Ustawienie	Znaczenie
Pokaż znaki	Umożliwia wybór, czy ograniczenia szybkości mają być wyświetlane zawsze, tylko przy ich przekraczaniu, czy też nie mają być wyświetlane wcale.
Ostrzeżenie akust.	Wybierz (Tak lub Nie), czy urządzenie ma ostrzegać komunikatem głosowym o zbyt wysokiej prędkości.
Przekroczenie	Wybierz wartość przekroczenia prędkości, przy której będzie się włączał komunikat ostrzegawczy.

- Naciśnij przycisk i wybierz odpowiednie ustawienie.
- W celu potwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

⚠ Niebezpieczeństwo wypadku!
Informacje zawarte w mapach mogą być błędne ze względu na doraźne zmiany (np. przebudowy dróg)!
Aktualna sytuacja w ruchu drogowym oraz oznakowanie mają pierwszeństwo przed informacjami systemu nawigacyjnego.

Przycisk Jasność
Za pomocą następującego przycisku można zmieniać ustawienie jasności ekranu odpowiednio do warunków pracy dziennej lub nocnej:



- Naciśnij przycisk **Jasność**. Jasność ekranu zmieni się z ustawienia dziennego na nocne lub odwrotnie. Pojawi się ikona aktualnego ustawienia.
- Lewa ikona: tryb pracy dzienny
- Prawa ikona: tryb pracy nocny

Przycisk Energia

Urządzenie nawigacyjne Traffic Assist może być zasilane z zewnętrznego źródła prądu lub przez zamontowany akumulator.

Wskazówka:

W przypadku zasilania przy użyciu akumulatorów ważny jest aktualny stan naładowania. W przypadku niedoboru energii może się np. zdarzyć, że nawigacja nie będzie prowadzona do osiągnięcia celu.

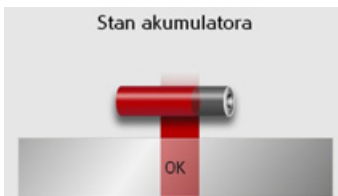
Różło zasilania oraz jego stan wskazywany jest za pomocą wskaźnika statusu.

Za pomocą tego przycisku można włączyć wskaźnik statusu.



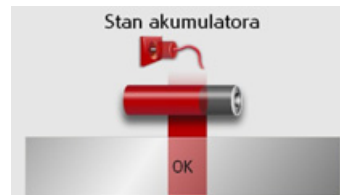
→ Naciśnij przycisk **Energia**.

Zostanie włączony wskaźnik statusu, wskazujący źródło zasilania.



Stan naładowania będzie wyświetlany na pasku stanu naładowania. Na powyższym przykładzie akumulator naładowany jest w ok. dwóch trzecich.

Proces ładowania sygnalizowany jest symbolem gniazdka na pasku stanu.



Zamykanie wskazywania statusu

Naciśnięcie przycisku **OK** powoduje zamknięcie widoku statusu i wyświetlenie menu ustawień.

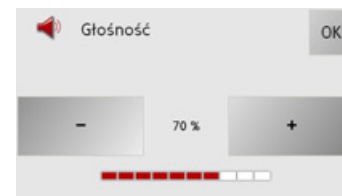
Przycisk Głośność

W oknie ustawień **Głośność** można określić głośność komunikatów głosowych przekazywanych przy każdym uruchamianiu urządzenia Traffic Assist lub też całkowicie je wyłączyć. W zależności od sytuacji dostosowanie jest również możliwe w widoku mapy.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Głośność**.



Wyświetli się okno ustawień **Głośność**.



→ Naciskając przyciski **-** i **+**, wybierz żadaną głośność.

→ W celu potwierdzenia ustawień naciśnij przycisk **OK**.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Przycisk Dźwięki

Dźwięki urządzenia Traffic Assist możesz włączyć i wyłączyć. Dotyczy również dźwięku klikania przyciskami ekranowymi.

→ Naciśnij przycisk **Dźwięki**.

W zależności od poprzedniego ustawienia dźwięki się włączają bądź wyłączają. Aktualne ustawienie jest sygnalizowane kolorowym widokiem odpowiedniej ikony.



- Lewa ikona: dźwięki włączone
- Prawa ikona: dźwięki wyłączone

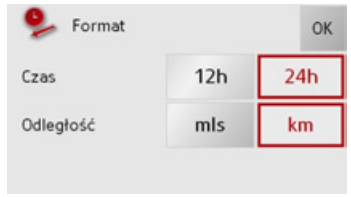
Przycisk Format

W oknie ustawień **Format** można określić, jakie jednostki miary będą stosowane w przypadku czasu i odległości.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Format**.



Wyświetli się okno ustawień **Format**.



Ustawienie	Znaczenie
Czas	Naciśnij ten przycisk pola, aby przełączyć z trybu wyświetlania 12-godzinnego na 24-godzinny.
Odległość	Naciśnij ten przycisk pola, aby przełączyć z trybu wyświetlania w kilometrach na wyświetlanie w milach.

→ W celu potwierdzenia ustawień naciśnij przycisk **OK**.

Przycisk Strefa czasowa

W oknie ustawień **Strefa czasowa** można ustawić obowiązującą w aktualnej lokalizacji strefę czasową. Ustawienie to jest istotne dla poprawnego obliczenia przewidywanych czasów przyjazdu.

→ W menu ustawień naciśnij przycisk **Strefa czasowa**.



Wyświetli się okno ustawień **Strefa czasowa**.



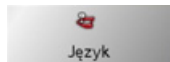
Za pomocą przycisków   można przewijać widok listy w obu kierunkach.

→ Naciśnij przycisk żądanej strefy czasowej.

Przycisk Język

Teksty mogą być wyświetlane na ekranie w różnych językach.

Za pomocą tego przycisku można wybierać spośród różnych języków.



→ Naciśnij przycisk **Język**.

Zostanie wyświetlone okno wyboru języka.



W oknie wyboru języka widoczne są dostępne języki w postaci kilkustronicowej listy. Każde pole listy wyświetlane jest w postaci przycisku. Poszczególne przyciski posiadają etykietkę języka oraz odpowiednią flagę narodową.

Przeglądanie

Za pomocą przycisków   można przewijać wpisy na liście zgodnie z kierunkiem danej strzałki.

Wskazówka:

- Po wybraniu języka następuje ponowne uruchomienie oprogramowania.
- Naciśnięcie klawisza  powoduje zamknięcie menu wyboru języka i wyświetlenie menu ustawień.

→ Naciśnij przycisk żądanego języka.

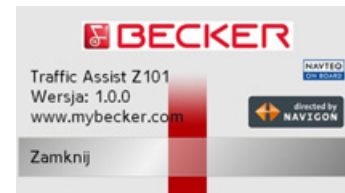
Przycisk Informacje

Poniższy klawisz umożliwia wyświetlenie informacji na temat systemu Traffic Assist.



→ Naciśnij przycisk **Informacje**.

Zostanie wyświetlony widok informacji.



Uwagę należy zwrócić zwłaszcza na nazwę produktu oraz informację o numerze wersji oprogramowania. W przypadku zapytań do serwisu firmy Harman/Becker należy zawsze podawać te dane.

→ Naciśnij przycisk **Zamknij**, by ukryć widok informacji.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Przycisk Automat. wyłącz.

Urządzenie Traffic Assist w przypadku wyłączenia zapłonu może się przełączyć automatycznie na tryb hibernacji. Niezbędne są do tego następujące warunki:

- Urządzenie Traffic Assist musi być podłączone do zapalniczki samochodowej (patrz także strona 16).
- W zapalniczkę po wyłączeniu zapłonu nie może płynąć prąd.
- W urządzeniu Traffic Assist jest włączona odpowiednia funkcja.

→ Naciśnij przycisk **Automat. wyłącz..**

W zależności od poprzedniego ustawienia funkcja się włącza bądź wyłącza. Aktualne ustawienie jest sygnalizowane kolorowym widokiem odpowiedniej ikony.



- Lewa ikona: Funkcja jest włączona; urządzenie Traffic Assist wyłączy się automatycznie.
- Prawa ikona: Funkcja jest wyłączona; urządzenie Traffic Assist nie wyłączy się automatycznie.

Przycisk Kalibrację

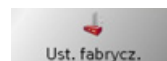
W przypadku błędnej reakcji ekranu dotykowego na dotykane przycisków należy wykonać kalibrację ekranu. Za pomocą tego przycisku można włączyć kalibrację.



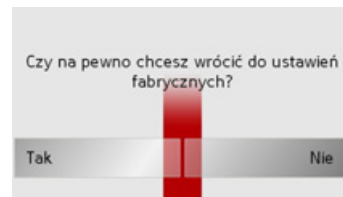
→ Naciśnij przycisk **Kalibrację**. Zostanie rozpoczęta procedura kalibracji. Przez procedurę prowadzą wskazówki tekstowe.

Przycisk Ustawienia fabrycz.

W urządzeniu Traffic Assist można przywrócić ustawienia fabryczne. Nastąpi przy tym skasowanie wszystkich zmienionych ustawień i usunięcie zapisanych celów.



→ Naciśnij przycisk **Ustawienia fabrycz.**



→ Naciśnij przycisk **Tak**.

W urządzeniu Traffic Assist zostaną przywrócone ustawienia fabryczne.

Co to jest nawigacja dynamiczna?

W ustawieniu dynamicznego prowadzenia do celu trasa jest obliczana z uwzględnieniem aktualnych komunikatów drogowych.

Wskazówka:

Dynamiczne prowadzenie do celu nie jest dostępne we wszystkich krajach (obecnie jest dostępna tylko w Austrii, Belgii, Danii, Francji, Hiszpanii, Holandii, Niemczech, Szwecji, Szwajcarii i Włoszech).

W celu korzystania z nawigacji dynamicznej i opisanych poniżej funkcji, musi być zapewniony odbiór sygnałów TMC.

Komunikaty drogowe są emitowane przez stacje radiowe TMC (Traffic Message Channel) dodatkowo z programem radiowym, a następnie odbierane i analizowane przez układ nawigacyjny. Odbiór komunikatów drogowych jest bezpłatny.

Wskazówka:

Z uwagi na fakt, że komunikaty drogowe są wysyłane przez stacje radiowe, nie możemy zagwarantować kompletności i poprawności ich zawartości.

Austria: Lokalizacja i kod zdarzenia są udostępniane przez firmy ASFINAG i BMVIT.

Układ nawigacyjny kontroluje przez cały czas, czy pojawiły się komunikaty, które mogą być istotne dla obliczonej trasy. Jednak utrudnienia w ruchu będą pokazywane na mapie również wtedy, gdy nie jest włączone prowadzenie do celu.



Jeśli jeden z nich będzie pasował do aktualnej trasy, układ nawigacyjny obliczy na nowo trasę z uwzględnieniem tego komunikatu.

Prezentacja komunikatów TMC na mapie

Aktualne komunikaty TMC wyświetlane są na mapie w postaci graficznych symboli. Odcinki trasy, na których istnieją utrudnienia ruchu są zaznaczane na niebiesko. Pojawiają się strzałki pokazujące kierunek pasa ruchu, na którym mogą wystąpić utrudnienia w ruchu.

Oprócz kolorowego zaznaczenia, na danym odcinku trasy wyświetlany jest symbol zagrożenia.



→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

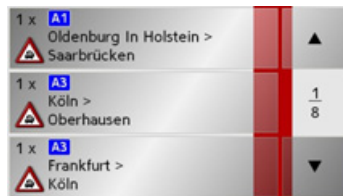
Korzystanie z funkcji TMC

Po przyłączeniu anteny TMC, urządzenie Traffic Assist będzie otrzymywało aktualne komunikaty drogowe pozwalające na obliczanie tras dynamicznych (objazdy korków). Komunikaty drogowe można również przeglądać bezpośrednio.

Definiowanie ustawień TMC, Patrz "Przycisk Opcje trasy" na stronie 43.

→ W widoku mapy włącz pasek narzędzi (patrz także strona 55) i naciśnij przycisk **TMC**.

Pojawi się lista komunikatów.

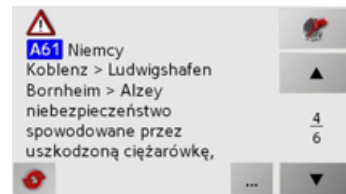


Przyciskami strzałek ▲ ▼ widocznymi z prawej strony ekranu można przewijać listę.

Dla każdego komunikatu drogowego wyświetlany jest numer drogi (autostrady, drogi krajowej lub lokalnej), fragment mapy z kierunkiem jazdy oraz rodzaj utrudnienia ruchu.

Odczyt komunikatu

→ Naciśnij żądany komunikat z listy. Wyświetli się widok komunikatu.



Jeśli tekst komunikatu jest dłuższy niż dostępna ilość miejsca w widoku, w prawym dolnym rogu wyświetla się przycisk ...

→ Naciśnij przycisk, by wyświetlić pozostałą część tekstu komunikatu.

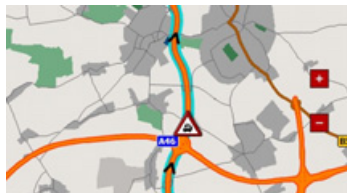
→ Naciśnij przyciski strzałek ▲ ▼, by przewinąć komunikaty.

→ Naciśnij przycisk , by powrócić do listy komunikatów.

Wyświetl daną ulicę na mapie

→ W widoku komunikatu naciśnij przycisk .

Na mapie widać daną ulicę.



Aktualizacja komunikatów

→ W widoku komunikatu naciśnij przycisk .

Widok mapy

Widok mapy można włączyć z poziomu różnych aplikacji za pomocą wizerunku miniaturowej mapy.

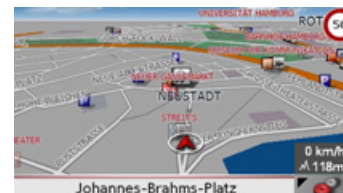


→ Naciśnij przycisk z wizerunkiem miniaturowej mapy.
Zostanie wyświetlony widok mapy.

Struktura widoku mapy

Struktura widoku zależy od aktualnego sposobu pracy urządzenia Traffic Assist oraz od ustawienia w punkcie "Przycisk Inform./trasa" na stronie 41 i "Przycisk opcji mapy" na stronie 57.

Widok mapy bez naprowadzania na punkt docelowy



Jeśli funkcja nawigacji nie jest aktywna, prawie całą powierzchnię ekranu dotykowego zajmuje widok mapy. Obok w prawym dolnym rogu widoczna jest stale ikona, umożliwiająca przejście do trybu ustawień z paskiem narzędzi.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Prowadzenie do celu przy widoku całej mapy

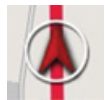


- 1 Ulica, do której prowadzi następna zmiana kierunku jazdy.
- 2 Prędkość jazdy samochodu i wysokość położenia nad poziomem morza.
- 3 Trasa.
- 4 Położenie samochodu.
- 5 Ograniczenie prędkości obowiązujące na aktualnie pokonywanej ulicy (ten widok może być niedostępny w przypadku niektórych ulic).
- 6 Wskazówki dotyczące pasa ruchu (wyświetlane tylko przy określonych ulicach wielopasmowych, czerwone strzałki = zalecane pasy ruchu).

Wskazówka:
W przypadku kierowania się wskazówkami dotyczącymi pasów ruchu następna zmiana kierunku trasy nie będzie wymagała zmiany pasa ruchu.

- 7 Przewidywany czas przybycia do celu, pozostały czas podróży i pozostała odległość do celu.
- 8 Odległość do następnej zmiany kierunku trasy i aktualnie pokonywana ulica.
- 9 Następną zmianą kierunku trasy.

Jeśli funkcja nawigacji jest aktywna, na mapie za pomocą symbolu pozycji wskazywana jest aktualna lokalizacja.



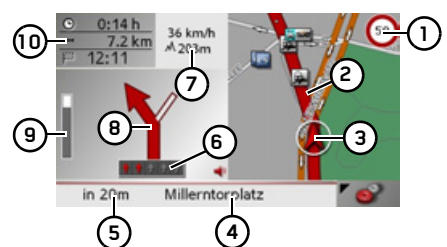
W zależności od ustawień w trybie opcji symbol pozycji pozostaje nieruchomy, natomiast porusza się mapa, lub odwrotnie.

W lewym dolnym rogu pojawi się okno podglądu z informacjami.



Dalszy przebieg jazdy wskazywany jest za pomocą strzałki z zamieszczoną poniżej informacją n.t. odległości. Jeśli konieczne jest wykonanie w krótkim odstępie czasu dwóch manewrów, ponad pierwszą widoczną jest druga, mniejsza strzałka, wskazująca drugi manewr.

Podzielony ekran przy prowadzeniu do celu



- 1 Ograniczenie prędkości obowiązujące na aktualnie pokonywanej ulicy (ten widok może być niedostępny dla niektórych ulic).

- 2 Trasa.
- 3 Położenie samochodu.
- 4 Ulica, do której prowadzi następna zmiana kierunku jazdy bądź bieżąca ulica.
- 5 Odległość do następnej zmiany kierunku trasy.
- 6 Wskazówki dotyczące pasa ruchu (wyświetlane tylko przy określonych ulicach wielopasmowych; czerwone strzałki to zalecane pasy ruchu).

Wskazówka:

W przypadku kierowania się wskazówkami dotyczącymi pasów ruchu następna zmiana kierunku trasy nie będzie wymagała zmiany pasa ruchu.

- 7 Prędkość jazdy samochodu i wysokość położenia nad poziomem morza.

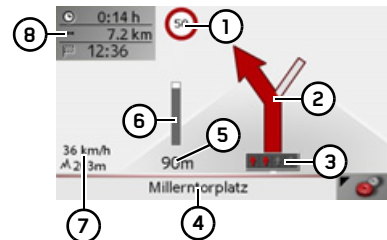
Wskazówka:

Jeśli w krótkim odstępie czasu są niezbędne dwa manewry, to zamiast tych informacji wyświetli się niewielka strzałka wskazująca kierunek następnego manewru.

- 8 Następną zmianą kierunku trasy.

- 9 Wskaźnik słupkowy obrazujący odległość do następnej zmiany kierunku.
- 10 Przewidywany czas przybycia do celu, pozostały czas podróży i pozostała odległość do celu.

Prowadzenie do celu za pomocą strzałek



- 1 Ograniczenie prędkości obowiązujące na aktualnie pokonywanej ulicy (ten widok może być niedostępny dla niektórych ulic).
- 2 Następną zmianą kierunku trasy.
- 3 Wskazówki dotyczące pasa ruchu (wyświetlane tylko przy określonych ulicach wielopasmowych; czerwone strzałki to zalecane pasy ruchu).

Wskazówka:

W przypadku kierowania się wskazówkami dotyczącymi pasów ruchu następna zmiana kierunku trasy nie będzie wymagała zmiany pasa ruchu.

- 4 Ulica, do której prowadzi następna zmiana kierunku jazdy bądź bieżąca ulica.
- 5 Odległość do następnej zmiany kierunku trasy.
- 6 Wskaźnik słupkowy obrazujący odległość do następnej zmiany kierunku.
- 7 Prędkość jazdy samochodu i wysokość położenia nad poziomem morza.
- 8 Przewidywany czas przybycia do celu, pozostały czas podróży i pozostała odległość do celu.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Obsługa widoku mapy

Powtarzanie ostatniej zapowiedzi

Urządzenie w czasie prowadzenia do celu przekazuje ważne informacje, np. dotyczące wykonania następnego manewru drogowego. Ostatni komunikat może być przekazany ze zaktualizowanymi danymi.



→ Przy uruchomionym prowadzeniu do celu i wyłączonym pasku narzędzi naciśnij obszar okna podglądu.

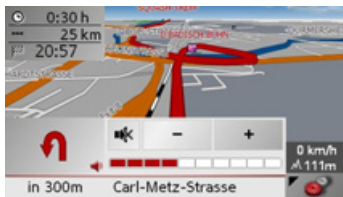
Ostatni komunikat zostanie powtórzony ze zaktualizowanymi danymi. Ponadto wyświetli się głośność odtwarzania komunikatu.

Zmiana głośności komunikatu

Można zmienić głośność odtwarzania komunikatów.



→ Przy uruchomionym prowadzeniu do celu i wyłączonym pasku narzędzi naciśnij obszar okna podglądu.



Wykres słupkowy obrazuje stan głośności.

→ Naciśnij przycisk **+** bądź **-**, by zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

→ Naciśnij przycisk , by wyłączyć komunikaty głosowe.

→ Aby wyłączyć wyciszenie, naciśnij ponownie przycisk .

⚠ Uwaga!

Należy ustawić taki poziom głośności, aby nie zagłuszyć w całości odgłosów dochodzących z otoczenia.

Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty, wykres słupkowy zniknie automatycznie po trzech sekundach.

Skalowanie mapy (pasek narzędzi)

Przyciskami skalowania można stopniowo przybliżać lub oddalać mapę.



→ Naciskaj przycisk **+**, by przybliżyć widok mapy, a tym samym wyświetlić więcej szczegółów.

Naciskaj przycisk **-**, by oddalić widok mapy, a tym samym uzyskać widok większego fragmentu mapy.

Widok mapy z paskiem narzędzi

Naciskając poniższy przycisk, można włączyć, a naciskając go ponownie – wyłączyć pasek narzędzi:



Oprócz widoku mapy zostaną wyświetlone dodatkowe przyciski funkcyjne.



Przycisk opcji nawigacji

Zawartość opcji nawigacji:

- anulowanie prowadzenia do celu,
- wprowadzanie celu pośredniego,
- wybieranie następnego celu,
- otwieranie opcji trasy,
- wyświetlanie całej trasy,
- wyświetlanie opisu drogi,
- sprawdzanie stanu GPS.

→ W widoku paska narzędzi naciśnij przycisk **Opcje nawigacy.**

Wyświetli się menu opcji nawigacji.

Za pomocą przycisku  można ponownie zamknąć menu.



Można skorzystać z następujących ustawień.

Opcja	Znaczenie
Przerwij nawigację	Przy uruchomionym prowadzeniu do celu naciśnięcie przycisku powoduje zakończenie prowadzenia do celu.
Wstaw postój	Przy uruchomionym prowadzeniu do celu można wybrać cel jako cel pośredni. Dostępne są przy tym takie same możliwości ustawień, jak przy zwykłym wprowadzaniu celu.
Następny cel	W przypadku wprowadzenia kilku celów jednocześnie, urządzenie wyznaczy (tylko przy uruchomionym prowadzeniu do celu) trasę do najbliższego celu (bieżący cel zostanie pominięty).
Opcje trasy	Umożliwia zmianę opcji trasy (tylko przy aktywnym prowadzeniu do celu). Patrz "Przycisk Opcje trasy" na stronie 43.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Opcja	Znaczenie
Pokaż całą trasę	Można wyświetlić na mapie bieżące wyliczenie trasy. Po naciśnięciu przycisku  można powrócić do prowadzenia do celu.
Opis drogi	Można wyświetlić opis drogi, a następnie zablokować poszczególne odcinki. Patrz "Widok/edycja opisu drogi" na stronie 56.
Stan GPS-u	Za pomocą tej funkcji można sprawdzić stan GPS. Wyświetla się informacja, czy odbiór sygnału GPS jest dostatecznie silny do nawigacji i – o ile jest to dostępne – bieżące położenie w postaci adresu.

Widok/edycja opisu drogi

W widoku opisu drogi wyznaczoną trasę można wyświetlić z podziałem na odcinki składowe. Można też zablokować wybrane odcinki, a następnie wyznaczyć trasę od nowa z pominięciem zablokowanych odcinków.
→ Na pasku narzędzi wybierz menu opcji.
→ Wybierz pozycję **Opis drogi**.



→ Naciskaj przyciski strzałek , aby przewinąć odcinki trasy.
Naciśnięcie przycisku **Odśwież** powoduje cofnięcie dokonanych zmian.
Po naciśnięciu przycisku **Kontynuuj** można powrócić do prowadzenia do podanego celu bez zastosowania zmian.

Blokowanie odcinków trasy

Aby zablokować odcinek trasy, należy nacisnąć przycisk  przed wybranym odcinkiem.
Zablokowany odcinek trasy zostanie oznaczony przyciskiem . Naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyłączenie blokady.
→ Po zablokowaniu żądanych odcinków trasy naciśnij przycisk **Ponownie oblicz**.
Zostanie wyznaczona nowa trasa i pojawi się widok prowadzenia do celu.

Przycisk opcji mapy

Zawartość opcji mapy:

- ustawianie rodzaju widoku mapy,
 - ustalenie orientacji mapy,
 - ustalenie widoku mapy (2D/3D),
 - włączenie/wyłączenie automatycznego skalowania mapy (zoom),
 - decydowanie o zawartości mapy.
- W widoku paska narzędzi naciśnij przycisk **Opcje map**.
Pojawią się opcje mapy.



→ Naciśnij przycisk **▶**, by wyświetlić dalsze opcje.

Można skorzystać z następujących ustawień:

Opcja	Znaczenie
Widok mapy	Umożliwia wybór rodzaju wyświetlanej mapy przy prowadzeniu do celu: • Cała mapa – widok mapy wyświetli się na całym ekranie. • Schemat strzałek – do prowadzenia do celu posłużą tylko strzałki. • Podzielony ekran – na jednej części ekranu wyświetli się widok mapy, na drugiej – widok strzałek. Należy również przestrzegać opisów podanych w punktach "Struktura widoku mapy" na stronie 51 i "Przycisk Inform./trasa" na stronie 41.
Orientacja	W przypadku nawigacji z widokiem 2D wybierz opcję orientacji mapy – standardową (na północ) lub w kierunku jazdy.

Opcja	Znaczenie
Widok mapy	Wybierz, czy mapa ma być prezentowana standardowo w widoku 3D czy w widoku 2D.
Obiektów	Przy włączonej funkcji Autozoom (Tak) skala powiększania bądź pomniejszania widoku będzie się zmieniała w zależności od prędkości jazdy. Przy wolniejszej jeździe skala będzie większa. Przy szybszej jeździe skala będzie mniejsza.
Cel specjalny	Przy włączonym widoku celów specjalnych (Tak) na mapie wyświetlają się ikony celów specjalnych.
Pokazuj nazwy ulic	Przy włączonym widoku ulic (Tak) na mapie wyświetlają się nazwy ulic.

→ Wybór potwierdź przyciskiem **OK**.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

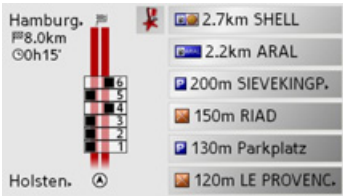
→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Przycisk POI na trasie
Za pomocą przycisku **POI na trasie** można wyświetlić cele specjalne dostępne na trasie i zastosować wybrany cel specjalny jak cel pośredni.
→ W widoku paska narzędzi naciśnij przycisk **POI na trasie**.
Pojawi się widok celów specjalnych dostępnych na trasie.



Jednocześnie można wyświetlić maksymalnie sześć celów. Rodzaj kategorii można rozpoznać po ikonie kategorii wyświetlanej na lewo od odległości do celu. Odległości do celów specjalnych są podawane w linii prostej. Schemat ulicy widoczny z lewej strony pokazuje, z której strony pasa ruchu są zlokalizowane cele specjalne. Numeracja celów specjalnych odnosi się do położenia celów specjalnych na prawej liście (cel specjalny nr 1 znajduje się na samym dole listy).

Zastosowanie celu specjalnego jako pośredniego:

→ Naciśnij wybrany cel specjalny.
Zostanie on zastosowany jako cel pośredni; urządzenie Traffic Assist rozpoczyna obliczanie trasy do celu pośredniego.

Określenie kategorii celów specjalnych:

Możesz określić kategorie celów specjalnych, które będą uwzględniane przez urządzenie Traffic Assist.
→ Naciśnij przycisk POI .
Widać aktualne ustawienie.



→ Naciśnij jedną z ustawionych kategorii, np. Stacja paliw.
Wyświetli się pełna lista kategorii.

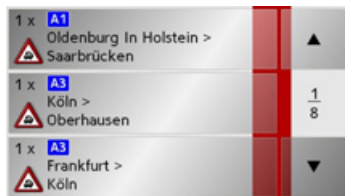
→ Przewiń ewentualnie listę i naciśnij jedną z kategorii, którą chcesz ustawić jako nową, np. **Dworzec**.
Ponownie widać chwilowe ustawienie; kategoria **Stacja paliw** jest teraz zastąpiona kategorią **Dworzec**.



→ W razie konieczności z pozostałymi dwoma kategoriami postąp w taki sam sposób.
→ Na zakończenie naciśnij przycisk **OK**.
Wyświetli się zależny od zmiany kategorii zaktualizowany widok celów specjalnych dostępnych na trasie.

Przycisk TMC

Za pomocą tego przycisku można wyświetlić wszystkie komunikaty drogowe TMC odebrane z aktualnie ustawionej stacji. Patrz "Korzystanie z funkcji TMC" na stronie 50.



W ten sposób można uzyskać przegląd bieżącej sytuacji drogowej.

Komunikaty TMC związane z trasą wyświetlają się na początku listy.

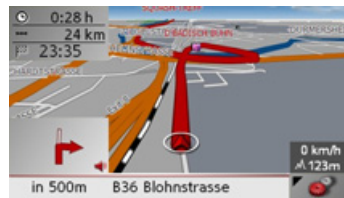
→ Naciśnij przycisk **TMC**.

Pojawi się lista komunikatów TMC.

→ Naciskaj przyciski strzałek   z prawej strony ekranu, by przewinąć listę.

Przycisk Dzień / Noc

By dostosować widok ekranu dotykowego do warunków oświetlenia, można wybrać widok dzienny lub nocny.



→ W widoku paska narzędzi naciśnij przycisk **Dzień / Noc**.

Widok zmieni się. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje przywrócenie poprzedniego widoku.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Active Sync

Active Sync to produkt firmy Microsoft. Jest to standardowe oprogramowanie do synchronizacji danych dla urządzeń przenośnych korzystających z systemu Windows, tak jak Traffic Assist. Program ten można pobrać bezpłatnie z Internetu.

GMT

(**Greenwich Mean Time**)

Czas środkowoeuropejski

Czas normalny w punkcie 0 st. długości geograficznej (południk zerowy przecina Wielką Brytanię w Greenwich). Czas ten stosowany jest na całym świecie jako czas standardowy, służący do synchronizacji zbiorów danych.

GPS

(**Global Positioning System**)

System GPS ustala za pośrednictwem satelity aktualną pozycję geograficzną. Podstawę jego działania stanowią 24 satelity, okrążające ziemię i wysyłające sygnały. Odbiornik GPS odbiera te sygnały i na podstawie różnic czasów przebiegu sygnałów oblicza odległość od danego satelity, a tym samym jego aktualną pozycję – długość i szerokość geograficzną. W celu ustalenia pozycji potrzebne są sygnały przynajmniej z trzech satelitów, w przypadku czterech można natomiast obliczyć aktualną wysokość.

HDOP

(**Horizontal Dilution Of Precision**)

HDOP określa jakość sposobu ustalania pozycji. Teoretycznie możliwe są wartości w zakresie od 0 do 50, przy czym obowiązuje zasada, że im mniejsza wartość, tym dokładniejsze jest ustalanie pozycji (wartość 0 = brak odchyleń od pozycji rzeczywistej). Do celów nawigacji wystarczające są wartości do 8.

Karta SD

(**Secure Digital**)

Karta SecureDigital została stworzona przez firmę SanDisk w roku 2001 na bazie starszego standardu MMC. Karta SD to wymienna karta pamięci, umożliwiająca wielokrotny zapis.

Rysik

Rysik to pisak używany do obsługi ekranu dotykowego telefonów komórkowych lub palmtopów.

W zasadzie składa się on z pisaka z tworzywa, zawierającego rdzeń z miększego tworzywa. Warstwa zewnętrzna jest twarda i poręczna, zaś miękki rdzeń przechodzi w czubek i dzięki swym cechom nie niszczy ekranu (nie ma niebezpieczeństwa zarysowania podczas zetknięcia).

Rysik zapewnia większą precyzję, niż obsługa przy użyciu palców, ponieważ z ekranem styka się jedynie wąski czubek. Ponadto nie powoduje zabrudzenia ekranu odciskami palców.

TMC

(Traffic Message Channel)

Wyświetlanie komunikatów drogowych, przekazywanych za pośrednictwem sygnału RDS przez niektóre stacje w zakresie FM. Podstawa działania nawigacji dynamicznej.

USB

(Universal Serial Bus)

Universal Serial Bus (USB) to system magistrali, umożliwiający połączenie komputera z zewnętrznymi urządzeniami peryferyjnymi USB w celu wymiany danych.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

A

Active Sync 60

Antena TMC 17

Autostrada 37, 43

C

Cel pośredni 55

Cele

 wprowadzanie 31

cele

 adresem domowym 29

 standardowe 29

 zabezpieczone 29

cele specjalne 38

 w okolicy 38

 wyświetlanie na mapie 41

D

Droga płatna 37, 43

G

GMT 60

GPS 60

H

HDOP 60

J

jednostki miary 46

K

karta pamięci (Memory Card) 18

karta SD 18

L

limit prędkości 44

lista celów 28

listy

 lista celów 28

 lista miast 34

 lista ulic 35

M

Menu wprowadzania celu 28, 31

Struktura 31

N

nawigacja 27

 uruchamianie 37

 zatrzymywanie 38

O

Ograniczenia

 Prom 37, 43

ograniczenie prędkości 44

okno szybkiego dostępu 29

 ikony 29

ostrzeżenia

 limit prędkości 44

P

pamięć celów 29

 przewijanie 29

 zmienianie 29

profil jazdy 36

Prom 37, 43

przecznica 35

przycisk z symbolem mapy 30

R

Regulacja głośności 54

rysik 60

S

Skalowanie 54

Stan GPS 55

T	
TMC	49
Prezentacja na mapie	49
Trasa	
krótka	36, 43
małownicza	36, 43
Trasa krótka	36, 43
U	
użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	4
USB	61
Ustawienia	
nawigacji	31, 41
W	
Włączanie systemu Traffic Assist ..	20
Widok mapy	28
Cele specjalne	40
widok mapy	
przejsię z okna szybkiego dostępu	30
wyświetlanie celu	36
wpisywanie adresu	32
Wskazówki dotyczące	
bezpieczeństwa	4, 27
wybieranie miasta	33
wybieranie ulicy	34
wybór celu	
cel specjalny	38
wpisywanie adresu	32
wyświetlanie aktualnej pozycji	31
wyświetlanie nazw ulic	41

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

- D
 - GB
 - F
 - I
 - E
 - P
 - NL
 - DK
 - S
 - N
 - FIN
 - TR
 - GR
 - PL
- **Wymiary:**
(szer. x wys. x gł.)
w mm 125,3 x 82,4 x 17,6
 - **Ciężar:**
168 gram
 - **Procesor:**
400 MHz o architekturze CISC
 - **Ekran:**
4,3"
ekran dotykowy o 24-bitowej
głębi kolorów
16,7 Mio. kolorów
antyodblaskowy
 - **Pamięć:**
pamięć Flash 2 GB
64 MB SD-RAM
 - **Czytnik kart SD Micro:**
obsługuje karty o pojemności
do 4 GB
sformatowany FAT 32
 - **Złącze USB:**
USB Client 2.0
MINI USB

- **Wyjście słuchawkowe:**
gniazdo stereo 3,5 mm
- **1 Głośnik wewnętrzny:**
maks. 1,8 W
- **Napięcie zasilania:**
5 V poprzez przyłącze USB
- **Przystawka AC (nie znajduje się w zestawie):**
110-230 V
0,2 A
50-60 Hz
Napięcie wyjściowe 5 V

Do przyszłych użytkowników

Zgodnie z obowiązującą dyrektywą UE to urządzenie może być użytkowane przez każdą osobę. Urządzenie jest zgodnie z obecnie obowiązującymi europejskimi względnie zharmonizowanymi międzynarodowymi normami. To oznaczenie gwarantuje, że urządzenie spełnia obowiązujące specyfikacje odnośnie kompatybilności elektromagnetycznej. Oznacza to, że zakłócenia innych urządzeń elektrycznych / elektronicznych spowodowane działaniem niniejszego urządzenia, jak również czynniki pochodzące od innych urządzeń elektrycznych / elektronicznych zakłócające pracę niniejszego urządzenia zostały w znacznym stopniu wyeliminowane.

Przyznawany przez luksemburski organ rejestrujący ruchu drogowego znak aprobaty typu WE (E13) zgodnie z europejską dyrektywą dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej ECE-R10 w jej aktualnym brzmieniu zezwala na montaż i użytkowanie w samochodach (klasy L, M, N i O).

Deklaracja zgodności WE

Harman/Becker Automotive Systems GmbH oświadcza niniejszym, że urządzenie Traffic Assist jest zgodne z podstawowymi wymaganiami obowiązkowych dyrektyw WE, a w szczególności z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi ważnymi przepisami dyrektywy R&TTE (Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment) 1999/5/WE.

Obszerna treść deklaracji zgodności WE znajduje się na stronie internetowej <http://www.mybecker.com> przy odpowiednim produkcyj w sekcji „Downloads“.



Z101



10 R - 02 9705

Z901



10 R - 02 9706

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK

Utylizacja urządzenia

Informacja dla klientów dotycząca utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (do użytku prywatnego w gospodarstwach domowych)

W myśl narzuconych sobie przez Harman/Becker Automotive Systems GmbH wytycznych wyprodukowany przez nią produkt zawiera wysokiej jakości materiały i składniki nadające się do recyklingu.

Ten symbol umieszczony na produkcie i / lub dołączonej do niego dokumentacji oznacza, że produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu ich okresu użytkowania muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Tego rodzaju produkty do dalszej obróbki i odzysku surowców wtórnych należy zwracać do punktów zbiórki odpadów komunalnych wzgl. punktów odzysku surowców wtórnych. Zużyte urządzenia można są tam przyjmowane bez żadnych opłat.

Właściwa utylizacja tego produktu ma na celu troskę o ochronę środowiska naturalnego, a także zapobieganie ich oddziaływania na organizmy człowieka i środowisko naturalne, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwego postępowania z takimi odpadami.

Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbiórki wzgl. odzysku surowców wtórnych udzielają placówki administracji gminnych.

Do klientów handlowych na terenie Unii Europejskiej

W przypadku zamiaru przekazania tego urządzenia elektrycznego / elektronicznego do utylizacji należy zwrócić się do najbliższego punktu sprzedaży wzgl. importera.

Informacje o utylizacji w krajach spoza obszaru Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje wyłącznie na terenie Unii Europejskiej.



- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- SK

Utylizacja akumulatorów

Obowiązek informacji w myśl rozporządzenia w sprawie akumulatorów i baterii (Batterieverordnung – BattV)

Baterie i akumulatory nie są odpadkami domowymi. Użytkownik ma obowiązek zwracania zużytych baterii i akumulatorów. Należy je przekazywać do utylizacji wyłącznie poprzez zwrócenie do punktu zakupu lub dostarczenie do specjalnego miejsca zbiórki. Takie działania pomagają w znacznym stopniu chronić środowisko naturalne.

Od 1998 r. niemieckie rozporządzenie w sprawie akumulatorów i baterii (Batterieverordnung – BattV) nakłada na obywateli obowiązek utylizacji zużytych baterii i akumulatorów wyłącznie przez zwrot do punktu zakupu lub dostarczenie do specjalnie do tego celu przystosowanego punktu zbiórki (ustawowy obowiązek zwrotu). Punkty sprzedaży i producenci są zobowiązani do przyjęcia zwracanych baterii i akumulatorów i ich dalszego prawidłowego przetworzenia lub usunięcia jako odpad specjalny (obowiązek odzysku). Zużyte baterie i akumulatory można odesłać do nas na następujący adres:

Firma

Harman/Becker Automotive Systems GmbH

- Batterieverwertung -

Becker-Görling-Str. 16

D- 76307 Karlsbad- Ittersbach

Zastosowany w urządzeniu Traffic Assist akumulator litowo-jonowy jest oznaczony znakiem składającym się z przekreślonego pojemnika na odpady i rodzaju zastosowanego akumulatora.



Wyjmowanie akumulatora

Przed przekazaniem zużytego urządzenia do utylizacji, należy wyjąć z niego akumulator.

Wskazówka:

Pamiętaj, że przy opisanej tu instrukcji wymontowania akumulatora z urządzenia może ono ulec **zniszczeniu**.

Akumulator można wyjąć tylko wtedy, gdy urządzenie jest zużyte i zostało przeznaczone do utylizacji.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

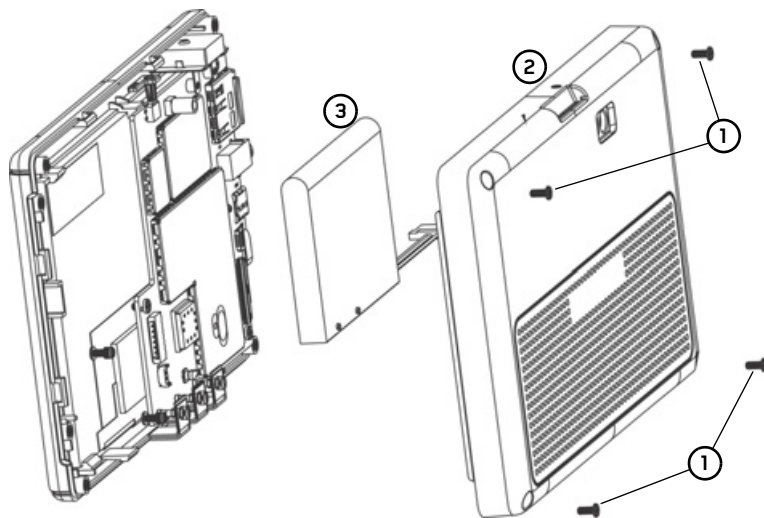
→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ SK



→ Rozładuj akumulator do końca (pozostaw urządzenie włączone bez doprowadzenia zasilania elektrycznego, aż do samoczynnego wyłączenia).

→ Małym śrubokrętem krzyżowym ① wykręć z obudowy cztery śruby.

→ Płaskim śrubokrętem (przyłożonym do szczelin po bokach obudowy) podważ tył obudowy. ②

→ Płaskim śrubokrętem podważ akumulator przyklejony do płytki elektronicznej. ③.

→ Wyciągnij wtyk kabla przyłączeniowego akumulatora.

Wskazówka:

Otwartego urządzenia nie podłączaj ponownie do zasilania elektrycznego.